

RO

CS

SK

HU

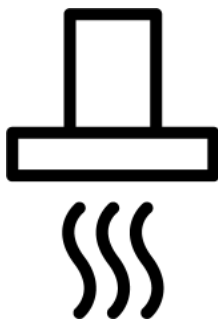
beko

Hota / Manual de utilizare

Digestoře / Návod k obsluze

Digestor / Používateľská príručka

Davlumbaz / Felhasználói kézikönyv



BHCB97841BBHSI

185732321_2/ RO/ CS/ SK/ HU/ R.AB/ 2023. 02. 10. 11:54
7706331107



Bun venit!

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales acest Beko produs. Dorim ca produsul dumneavoastră, fabricat cu tehnologie și la o calitate înaltă, să vă ofere o eficiență optimă. Prin urmare, citiți cu atenție acest manual și orice altă documentație furnizată, înainte de a utiliza produsul.

Țineți cont de toate informațiile și avertismentele din manualul de utilizare. Astfel, vă protejați pe dumneavoastră și aparatul împotriva pericolelor care pot apărea.

Păstrați manualul de utilizare. Dacă transferați produsul altcuiva, transmiteți și manualul împreună cu acesta. Condițiile de garanție, metodele de utilizare și depanare pentru produsul dumneavoastră sunt furnizate în acest manual.

Simbolurile și descrierea acestora în manualul de utilizare:



Pericole care pot provoca vătămarea sau decesul.



Informații importante și sfaturi utile de utilizare.



Citiți manualul de utilizare!



Avertizare suprafață fierbinte.

NOTIFICA Pericole care pot provoca defectarea produsului sau compromiterea mediului acestuia.
RE

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Cuprins

1	Instrucțiuni de siguranță	4
1.1	Siguranță generală	4
1.2	Siguranță electrică	5
1.3	Siguranța produsului	6
1.4	Utilizarea destinată	8
1.5	Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie	8
1.6	Siguranța transportului	9
2	Instrucțiuni privind protecția mediului	9
2.1	Directiva deșeurilor	9
2.1.1	Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor ...	9
2.2	Informațiile de pe ambalaj	10
3	Produsul dumneavoastră	11
3.1	Prezentarea produsului	11
3.2	Accesoriiile produsului	11
3.3	Specificații tehnice	13
4	Utilizarea hotei	14
5	Întreținerea și curățarea	19
5.1	Informații generale privind curățarea	19
5.2	Filtru de aluminiu	19
5.3	Lampa hotei	20
5.4	Filtrul de carbon (utilizare fără coș)	20
6	Depanare	20

1 Instrucțiuni de siguranță

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni pericolele de vătămare corporală sau daunele materiale.
- În cazul în care produsul este predat unei alte persoane în scopuri personale sau pentru utilizare la mâna a doua, trebuie furnizate, de asemenea, manualul de utilizare, etichetele produsului și alte documente și piese relevante.
- Compania noastră nu răspunde de daunele care pot să apară dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni anulează orice garanție.
- Lucrările de instalare și reparare trebuie întotdeauna efectuate de către producător, serviciul autorizat sau o persoană pe care societatea importatoare o desemnează.
- folosiți numai piese de schimb și accesorii originale.
- Nu reparați și nu înlocuiți nicio componentă a produsului decât dacă este specificat în mod clar în manualul de utilizare.
- Nu realizați modificări tehnice ale produsului.

1.1 Siguranță generală

- Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și mai mari, precum și de persoane subdezvoltate din punct de vedere al abilităților fizice, senzoriale sau mentale sau fără experiență și cunoștințe, cu condiția supravegherii sau instruirii privind riscurile și utilizarea în condiții de siguranță a produsului. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și operațiunile de întreținere nu vor fi realizate de copii fără să fie supravegheați.
- **Pericol de otrăvire!** În timp ce aparatul este în funcțiune, este extras aerul din întreaga casă. Dacă nu este asigurată o ventilație adecvată, fluxul de aer și gazele toxice degajate ca urmare a arderii în casă sunt reabsorbite. Nu operați produsul împreună cu alte

- produse care furnizează aer circulant și se poate emite gaz toxic (sobe cu lemne, gaz, ulei și cărbune, cazane, boilere etc.).
- Funcționarea adecvată a sistemului de ventilație și de evacuare din clădirea dumneavoastră trebuie verificată de către persoane autorizate.
 - Acest produs nu este destinat pentru utilizare de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau fără cunoștințe ori experiență, decât dacă sunt supravegheate sau instruite de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul. Curățarea și operațiunile de întreținere nu vor fi realizate de copii fără să fie supravegheați.
 - Procedurile de instalare și reparare trebuie să fie realizate întotdeauna de către agenți ai unității **autorizate de service**. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru niciun fel de daunele care pot apărea ca urmare a operațiunilor efectuate de persoane neautorizate.
 - Nu utilizați produsul dacă este defect sau prezintă deteriorări vizibile.
 - Asigurați-vă că butoanele funcționale ale produsului sunt oprite după fiecare utilizare.
 - În cazul în care produsul este predat unei alte persoane în scopuri personale sau pentru utilizare la mâna a doua, trebuie furnizate, de asemenea, manualul de utilizare, etichetele produsului și alte documente și piese relevante.
 - Pentru instalarea produsului în scopul utilizării, apelați la unitatea autorizată de service. Condițiile de garanție încep după acest proces.
 - Produsul trebuie instalat de o persoană calificată, în conformitate cu reglementările în vigoare pentru ca garanția să fie aplicabilă.



1.2 Siguranță electrică

- Pentru ca produsul dumneavoastră să fie gata de utilizare, mai întâi trebuie să aveți pregătite locul de instalare și instalația electrică. Apoi apelați la cea mai apropiată unitate autorizată de service.

- Dacă produsul prezintă o defecțiune, nu trebuie utilizat decât dacă este reparat de un agent de service autorizat. Există risc de electrocutare!
- Nu conectați hota dumneavoastră cât timp nu este montată.
- Dacă produsul dumneavoastră este conectat, nu atingeți niciodată ștecherul cu mâinile ude! Nu deconectați niciodată prin tragerea cablului, trageți întotdeauna afară ținând de ștecher.
- Alimentarea electrică a aparatului trebuie decuplată în timpul proceselor de instalare, întreținere și reparație.
- Pentru prevenirea oricărui pericol ce poate apărea, în caz de deteriorare, cablul electric trebuie înlocuit de producător, la unitatea de service a producătorului sau de către o persoană calificată similar.
- Dacă cablul este deteriorat, pentru instalarea unui nou cablu apălați la cel mai apropiat centru de service.
- Dacă produsul dumneavoastră este prevăzut cu ștecher, nu efectuați conexiuni electrice prin demontarea ștecherului în timpul instalării. Conexiunile realizate prin tăiere anulează garanția produsului și reprezintă un pericol pentru siguranța utilizatorului.
- Nu instalați cablul de alimentare în apropierea surselor de căldură. Cablul se poate topi provocând incendiul.
- Dacă produsul dumneavoastră nu are cablu, utilizați cablul de conectare numai așa cum este descris în secțiunea „Specificatii tehnice”.
- Orice lucrare la echipamente și sisteme electrice trebuie efectuată de persoane autorizate și calificate.
- În caz de deteriorare, opriți produsul și deconectați-l de la priză. Pentru a face asta, opriți siguranța din casă.
- Asigurați-vă că valoarea nominală a siguranței este compatibilă cu produsul.
- Nu spălați niciodată aparatul prin pulverizare sau turnarea apei pe acesta! Există risc de electrocutare!



1.3 Siguranța produsului

- Înălțimea dintre suprafața inferioară a hotei dumneavoastră și suprafața superioară a cuptorului nu trebuie să fie mai mică de 650 mm.

- După operarea hotei timp îndelungat, nu atingeți lămpile acesteia. Lămpile fierbinți vă pot arde.
- Nu utilizați aparatul fără filtrul de reținere a uleiului. Nu înlăturați filtrele în timp ce aparatul este în funcțiune.
- Nu creați flacără înaltă sub produs. În caz contrar, uleiul captat de filtru se poate aprinde și declanșa un incendiu.
- Porniți produsul numai după ce ați așezat oalele de gătit, tigăi etc. pe cuptor. În caz contrar, căldura degajată poate deforma unele părți ale produsului dumneavoastră.
- Opriți cuptorul înainte de a lua oalele de gătit, tigăi etc. de pe cuptor.
- Nu păstrați sub hota dumneavoastră materiale ușor inflamabile.
- Nu expuneți aparatul la flacără deschisă. Poate cauza aprinderea uleiului acumulat în filtru. Nu utilizați aparatul fără filtru.
- Nu lăsați aragazul nesupravegheat în timp ce gătiți alimente prin prăjire, uleiul se poate aprinde în timpul gătirii, iar uleiul fierbinte poate declanșa un incendiu. Prin urmare fiți atent la haine și perdele.
- Dacă curățarea nu este efectuată în timp optim, hota poate prezenta un risc de incendiu.
- (Pentru modelele A și B) Lăsați hota să funcționeze pentru încă 15 minute după procesul de gătire sau prăjire, pentru a curăța temeinic aerul din bucătărie de mirosurile și vaporii generați în timpul gătirii.
- În încăpere trebuie asigurată o ventilație adecvată când sunt utilizate simultan aparate pe gaz sau arzătoare de combustibil în timp ce hota cuptorului și aragazul sunt utilizate. (Nu se aplică doar aparatelor care degajă aerul înapoi în încăpere).
- Aparatele care ard gaz sau păcură, precum încălzitoare de cameră, care împart același mediu cu hota, trebuie să fie complet izolate de evacuarea acestui produs sau trebuie să fie ermetice.
- Dacă în preajmă există un alt aparat care funcționează cu păcură sau combustibili gazeși, este necesară o ventilație adecvată a mediului.

- Dacă în același mediu cu hota este prezent un alt aparat care funcționează cu altă energie decât cea electrică, presiunea negativă din cameră ar trebui să fie de cel mult 0,04 mbari, așa încât evacuarea celui alt aparat să nu fie atrasă de hotă înapoi în încăperea.
- Nu conectați la coșuri cu racord la sobă de încălzire, la coșuri din care sunt evacuate gazele reziduale sau la coșuri cu flacără în creștere. Respectați reglementările locale privind purjarea scurgerii.
- Utilizați conducte cu diametru de 120 mm când conectați un coș la produsul dumneavoastră. Conexiunea conductei trebuie să fie cât mai scurtă cu putință și cu puține coturi.
- Materialele ușor inflamabile și combustibile nu trebuie atârinate de mânerul hotei.
- Compania noastră nu poate fi trasă la răspundere pentru probleme care rezultă din nerespectarea avertizărilor de mai sus.
- Dacă curățarea nu s-a efectuat în conformitate cu instrucțiunile, există un pericol de incendiu.
- Nu trebuie să existe foc deschis sub hotă. (de exemplu: flambe)
- **Precuție:** Părțile accesibile pot fi fierbinți la utilizarea cu un aragaz.
- În condiții de utilizare normală, este recomandată curățarea filtrului o dată pe lună.



1.4 Utilizarea destinată

- Acest produs a fost conceput pentru uz casnic. Utilizarea comercială va avea ca rezultat anularea garanției.
- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru nicio pagubă rezultată în urma utilizării sau manipulării defectuoase.
- Durata de viață a produsului achiziționat este de 10 ani. În această perioadă producătorul trebuie să furnizeze piesele de schimb necesare pentru ca produsul să funcționeze așa cum este definit.



1.5 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- Țineți copii departe de produs în timpul funcționării.

- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii, decât dacă aceștia pot fi supravegheați.
- Acest produs nu trebuie utilizat de către persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată (inclusiv copii), cu excepția cazului în care beneficiază de supraveghere sau primesc instrucțiunile necesare.
- Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Țineți materialele de ambalare ferite de accesul copiilor sau sortați-le pentru deșeuri în conformitate cu instrucțiunile pentru deșeuri.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animalele de companie. Țineți copiii departe de produs atunci

când acesta este în funcțiune și nu le permiteți să se joace cu produsul.



1.6 Siguranța transportului

- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de transportare.
- Nu așezați alte obiecte pe aparat și transportați în poziție verticală.
- Atunci când trebuie să transportați aparatul, înfășurați-l cu material de ambalare cu bule sau carton gros și lipiți cu bandă adezivă. Fixați temeinic produsul cu bandă adezivă, pentru a preveni deteriorarea părților detașabile sau mobile, sau a produsului.
- Verificați aspectul general al produsului, pentru eventuale daune care s-ar fi putut produce în timpul transportului.

2 Instrucțiuni privind protecția mediului

2.1 Directiva deșeurilor

2.1.1 Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor

Acest produs este în conformitate cu Directiva EU privind WEEE (2012/19/EU). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE).



Acest produs a fost fabricat cu componente și materiale de înaltă calitate și care pot fi refoșosite și sunt potrivite pentru reciclare. Prin urmare nu eliminați deșeurile de produs împreună cu deșeurile menajere normale și alte deșeuri la sfârșitul duratei de viață a produsului. Predați-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Vă puteți interesa la

administrația locală despre punctele de colectare. Eliminarea aparatului în mod corespunzător ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

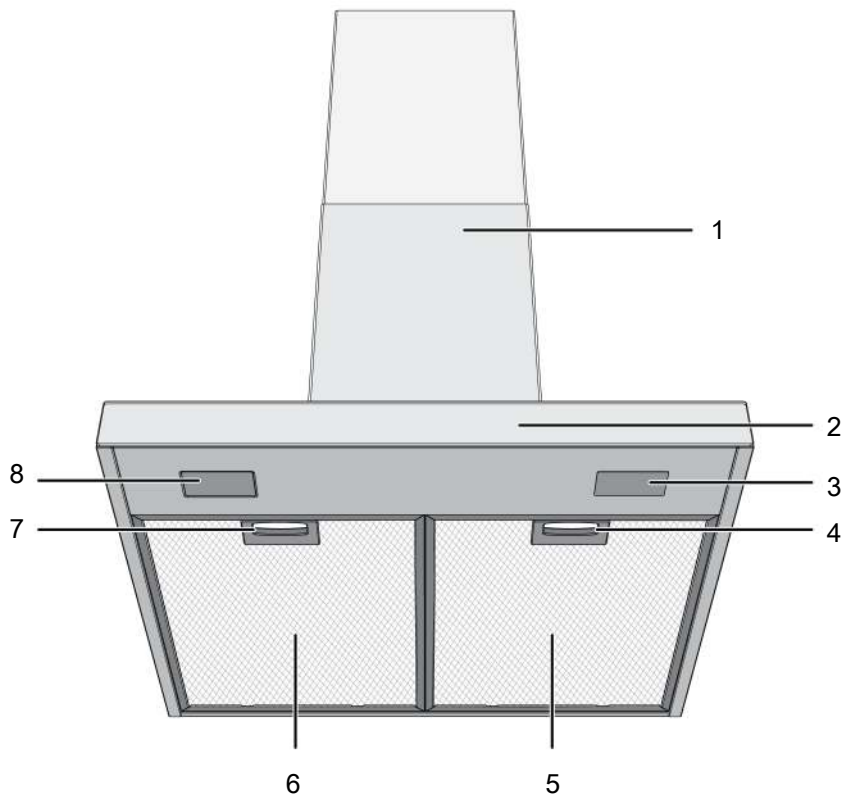
Respectarea Directivei RoHS:

Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva UE RoHS privind DEEE (2011/65/UE). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

2.2 Informațiile de pe ambalaj

Materialele de ambalare a produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliminați deșeurile din ambalaje împreună cu deșeurile menajere sau alte tipuri de deșeuri, duceți-l la punctele de colectare desemnate de autoritățile locale.

3.1 Prezentarea produsului



1 Corp hotă

3 Lampă

5 Filtru de aluminiu

7 Zăvor filtru de aluminiu

2 Panoul de control

4 Zăvor filtru de aluminiu

6 Filtru de aluminiu

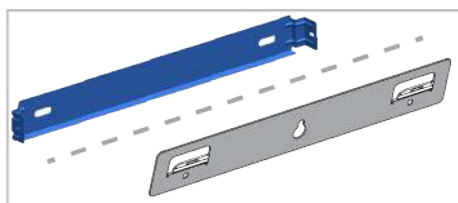
8 Lampă

* În funcție de model. Este posibil să nu fie disponibil pentru produsul dumneavoastră.

3.2 Accesoriiile produsului

Accesoriiile furnizate diferă în funcție de modelul produsului. Este posibil să nu fie disponibile toate accesoriile descrise în manualul de utilizare pentru aparatul dumneavoastră.

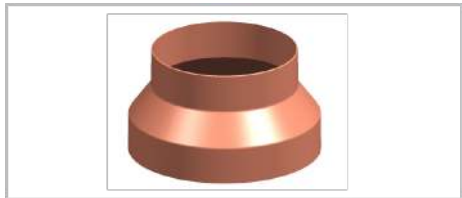
Parte de montat pe perete



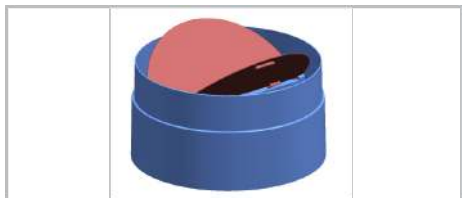
Ghidaj aer



Adaptor conectare la coș



Capace pentru a preveni reversarea aerului



3.3 Specificații tehnice

Dimensiuni exterioare ale produsului (înălțime/lățime/adâncime) (mm)	min. 735 - max. 1025 /898 /505
Tensiune/frecvență	220-240 V ~1N; 50/60 Hz
Consum total de energie	max. 200 W
Putere de aspirare	860 m3/h
Diametrul conductei de evacuare aer	120-150 mm



Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă pentru a îmbunătăți calitatea produsului.



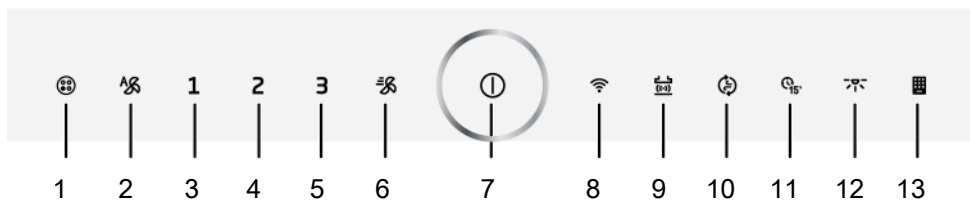
Imaginile din acest manual sunt schematic și este posibil să nu fie identice cu produsul dumneavoastră.



Valorile indicate pe etichetele produsului sau în documentația aferentă sunt obținute în condiții de laborator în conformitate cu standardele relevante. În funcție de condițiile operaționale și de mediu ale produsului, aceste valori pot varia.

4 Utilizarea hotei

Hota este prevăzută cu un motor cu mai multe viteze. Pentru o bună performanță, recomandăm utilizarea vitezelor scăzute în condiții normale și viteze înalte în cazurile de miros puternic și condens de vapori.




- 1 Tastă avertizare filtru de aluminiu
- 3 Tastă viteză 1
- 5 Tastă viteză 3
- 7 Tastă pornit/oprit
- 9 Tastă conectare hotă-plită (Plită la Hotă)
- 11 Tastă temporizator
- 13 Tastă avertizare filtru de carbon

- 2 Tastă mod automatic
- 4 Tastă viteză 2
- 6 Tastă amplificare
- 8 Tastă Wi-Fi
- 10 Tastă mod de curățare a aerului
- 12 Tastă indicator luminos


Operarea hotei

1. Pentru a pune în funcțiune hota, atingeți tasta ① sau orice tastă de nivel de viteză.
 - ⇒ Începe să funcționeze la nivelul Viteză 1 iar lumina tastei 1 se aprinde.
2. Puteți atinge celelalte taste pentru nivel de viteză în scopul modificării nivelului de viteză.

 Când este în funcțiune, produsul va acționa pentru maxim 6 ore dacă nicio tastă nu este atinsă.


Oprirea hotei

1. Pentru a opri hota, atingeți din nou tasta nivelului la care funcționează hota sau tasta 1 .

 Dacă atingeți tasta 1 cu oricare funcție activă exceptând lampa, atunci funcția este anulată.

Operarea lămpii


1. Atingeți tasta ① pentru a opera lampa.
 - ⇒ Lampa hotei luminează. Dacă atingeți tasta ① din nou în decurs de 1 minut, lampa va continua să lumineze la un nivel scăzut de iluminare. Dacă o atingeți din nou după 1 minut de la aprinderea lămpii, se va opri.

 Iluminarea lămpii va funcționa pentru maxim 12 ore.




Oprirea lămpii

1. La un minut de la pornirea lămpii hotei, o puteți opri prin atingerea tastei ① din nou.



Dacă atingeți tasta  din nou în decurs de 1 minut după ce lampa a fost pornită, lampa va comuta la un nivel scăzut de iluminare.

Reglarea culorii de iluminare a lămpii

- ✓ Puteți utiliza culoarea lămpilor de iluminare a hotei dumneavoastră în 3 nuanțe diferite.
- 1. Cu lampa hotei pornită, atingeți tasta  pentru mai mult de 2 secunde.
 - ⇒ Lama se modifică la altă nuanță de culoare.
- 2. Dacă continuați să atingeți tasta , se va modifica la următoarea nuanță de culoare după fiecare 2 secunde. În conformitate cu nuanța de culoare dorită, încetați atingerea tastei  când lampa este în acea nuanță de culoare. Nuanța de culoare se va activa automat.





Puteți schimba nuanța de culoare numai atunci când lampa este la intensitate ridicată de iluminare.



În cazul unei căderi de tensiune, hota dumneavoastră își va aminti nuanța de culoare setată iar lampa va funcționa cu culoarea ultimei setări.


Pornirea modului intensiv de ventilație (Amplificat)

1. Apăsăți o singură dată tasta  pentru a porni hota în modul intensiv de ventilație.
 - ⇒ Modul intensiv de ventilație pornește și va fi activ pentru maxim 10 minute. În tot acest timp, tasta  va lumina. După 10 minute, produsul continuă să acționeze în Viteza 3 și tasta Viteza 3 va lumina. Dacă nu este atinsă nicio tastă, va funcționa la nivelul Viteza 3 pentru maxim 6 ore.




În modul intensiv de ventilație, când oricare tastă de viteză este atinsă, se va întoarce la acel nivel de viteză și va continua să funcționeze.

Oprirea modului intensiv de ventilație (Amplificat)


1. Apăsăți o singură dată tasta  pentru a opri funcționarea hotei în modul intensiv de ventilație.
 - ⇒ Modul intensiv de ventilație se oprește.

Mod automat

- ✓ Hota dumneavoastră măsoară temperatura aerului din bucătărie și aerul care vine dinspre plita dumneavoastră prin intermediul unui senzor. În modul automat, determină nivelurile solicitate pentru temperatura aerului de la plită pentru a se potrivi cu temperatura aerului din bucătărie și operează la nivelele determinate automat.
1. Pentru a activa modul automat atingeți tasta .
 - ⇒ Modul automat este activat și operează până când temperatura aerului de la plită este egală cu temperatura ambientală. Se va opri automat când temperatura se egalizează. Trebuie să activați din nou modul automat pentru a reporni.



În timp ce modul automat este activ, acesta va putea fi anulat când porniți și reporniți produsul la orice viteză.

2. Pentru a dezactiva modul automat mai devreme, atingeți tasta  încă o dată.



Dacă deschideți capacul produsului când modul auto este pornit, performanța sa va scădea. Nu deschideți capacul când modul automat este activ.



Dacă apare diferență de temperatură ambientală chiar și când plita nu este activă în timp ce modul automat este activ, senzorul de temperatură din produs va detecta diferența și produsul ar putea începe să opereze la Viteza 2 sau 3, în funcție de diferență. În acest caz, modul automat se va opri când este egalizată diferența de temperatură.



Nu utilizați modul automat când plita dumneavoastră nu este în funcțiune.




În cazul în care există un alt factor care poate crește temperatura în mediul înconjurător, în afară de plita de gătit, durata modului automat se poate prelungi.

Mod curățare aer


✓ Puteți utiliza modul curățare aer pentru eliminarea mirosului din casă pe perioada de gătire îndelungată la nivel scăzut.

1. Apăsăți tasta .

⇒ Modul curățare aer este activat. Când modul curățare aer este activ, lumina tastei  clipește.

2. Modul curățare aer va funcționa la Viteza 1 pentru 10 minute în 1 oră și se oprește pentru 50 minute. Dacă nu opriți modul curățare aer, va rămâne în funcțiune pentru 10 minute, apoi se va opri pentru 50 minute în fiecare oră pentru 24 de ore.




Când modul curățare aer este activ, poate fi anulat automat prin atingerea oricărei taste cu excepția tastei pentru lampă. Hota dumneavoastră continuă să opereze cu funcția tastei atinse. Poate fi anulat prin atingerea tastei .

Funcție temporizator


✓ Puteți utiliza funcția temporizator pentru a face ca hota dumneavoastră să funcționeze pentru 15 minute la nivelul de viteză doriți și să se oprească automat la sfârșitul timpului.

1. Atingeți tasta nivelului de viteză la care doriți să opereze hota dumneavoastră.

2. Activați simbolul temporizatorului , apăsând tasta.

⇒ Hota va funcționa pentru 15 minute la nivelul de viteză setat de dumneavoastră. Dacă nu este atinsă nicio tastă, se va opri automat la sfârșitul perioadei.



Dacă atingeți tasta , fără a seta niciun nivel de viteză, hota funcționează pentru 15 minute la nivelul Viteza 1 și se oprește la sfârșitul timpului.

Anularea funcției temporizator




1. Atingeți tasta , în timp ce cronometrul este activ.



⇒ Temporizatorul este anulat iar hota dumneavoastră se oprește.





Dacă atingeți un nivel diferit de viteză când temporizatorul este activ, temporizatorul va fi anulat și va continua să opereze nedefinit la nivelul de viteză selectat de dumneavoastră.

Avertizare filtru de aluminiu plin




Lumina tastei  clipește după fiecare 100 de ore de funcționare. În acest caz, trebuie să curățați filtrul dumneavoastră de aluminiu. După curățare, lampa de avertizare a tastei  nu se oprește automat. Când atingeți tasta  pentru mai mult de 3 secunde, avertizarea pentru filtru de aluminiu plin este resetată iar lampa este oprită.



 Avertizarea nu este anulată dacă alimentarea cu curent este întreruptă în timp ce hota anunță avertizarea de filtru de aluminiu plin. La restabilirea alimentării cu electricitate, va continua avertizarea prin lumina tastei  clipind.


 Dacă acționați hota la orice nivel de viteză cu avertizarea pentru filtru de aluminiu plin, avertizarea nu va apărea atât timp cât hota este în funcțiune. Când opriți hota, avertizarea pentru filtru plin va clipi din nou.


 Dacă opriți avertizarea fără a curăța filtrul de aluminiu, timpul de operare de 100 ore este resetat și se reia. La finalul următoarelor 100 de ore, hota dumneavoastră vă va avertiza din nou.

Avertizare filtru de carbon plin (pentru produsele cu filtru de carbon)

Lumina tastei  clipește după fiecare 100 de ore de funcționare. În acest caz, trebuie să înlocuiți filtrul dumneavoastră de carbon. În acest scop, consultați o unitate autorizată de service. După înlocuire, lampa de avertizare a tastei  nu se oprește automat. Când atingeți tasta  pentru mai mult de 3 secunde, avertizarea pentru filtru de carbon plin este resetată iar lampa este oprită.

 Avertizarea nu este anulată dacă alimentarea cu curent este întreruptă în timp ce hota anunță avertizarea de filtru de carbon plin. La restabilirea alimentării cu electricitate, va continua avertizarea prin lumina tastei  clipind.




 Dacă acționați hota la orice nivel de viteză cu avertizarea pentru filtru de carbon plin, avertizarea nu va apărea atât timp cât hota este în funcțiune. Când opriți hota, avertizarea pentru filtru plin va clipi din nou.

 Dacă opriți avertizarea fără a înlocui filtrul de carbon, timpul de operare de 100 ore este resetat și se reia. La finalul următoarelor 100 de ore, hota dumneavoastră vă va avertiza din nou.


Funcționarea combinată a hotei și a plitei (funcția Hob to Hood)


Dacă aveți o plită echipată cu funcția "Hob to Hood", puteți conecta hota și plita astfel încât hota să funcționeze automat în funcție de modul de gătit al plitei.

Asocierea hotei și a plitei

Pentru a asocia hota și plita, atingeți "" timp de aproximativ 2 secunde, cu hota oprită. Butonul "" clipește pe afișaj. Între timp, atingeți butonul corespunzător de pe plită (consultați manualul plitei). Butonul "" de pe afișaj se aprinde continuu atunci când asocierea este încheiată. Plita și hota sunt asociate.



Anularea conectării hotei și a plitei



Dacă nu doriți ca hota și plita să funcționeze împreună, atingeți butonul corespunzător de pe plită (a se vedea manualul plitei) sau butonul "" de pe hotă pentru a anula asocierea. Simbolul de pe produsul pe care l-ați atins se stinge, butonul corespunzător de pe celălalt produs clipește pentru o perioadă de timp și apoi se stinge complet.

 În caz de interferență la orice nivel de viteză în timp ce funcția "Hob to Hood" este activă, funcția este anulată și hota este deconectată.



Utilizarea aplicației HomeWhiz


Urmați pașii descriși mai jos pentru a controla și monitoriza hota prin intermediul unui dispozitiv inteligent. Trebuie să vă conectați tableta la rețeaua de acasă și să descărcați aplicația HomeWhiz pe dispozitivul dvs. inteligent din magazinul de aplicații al dispozitivului dvs. inteligent.


1. Deschideți aplicația descărcată prin dispozitivul dvs. inteligent.
2. Apăsați secțiunea "adaugă/elimină produsul" de pe dispozitivul inteligent.
3. Efectuați instalarea urmând instrucțiunile furnizate pe dispozitivul inteligent.
4. Țineți apăsată tasta de funcție timp de aproximativ 5 secunde. Simbolul „” va clipi pe afișaj.
5. Conectați-vă la hotă cu numele de utilizator și parola furnizate în aplicație din secțiunea de setări a dispozitivului dvs. inteligent.
6. Selectați rețeaua pe care o utilizați din lista de rețele și conectați hota la rețea cu ajutorul parolei necesare. Simbolul "" va fi afișat continuu atunci când instalarea este finalizată. Puteți să introduceți aplicația și să începeți să utilizați hota numind-o din secțiunea "adaugă/elimină produsul".


 În cazul în care nu este posibilă stabilirea unei conexiuni de rețea în termen de 5 minute de la apăsarea tastei de funcție timp de aproximativ 5 secunde, instalarea aplicației homewhiz se încheie, iar simbolul "" se stinge.




Modalitatea de utilizare:


Atingeți o singură dată tasta  pentru a controla produsul prin intermediul unui dispozitiv inteligent. Simbolul „” clipește

pe afișaj. Între timp, se caută conexiunea cu dispozitivele inteligente. Când se realizează conexiunea, simbolul "" se va aprinde în mod constant.

 Conexiunea trebuie să fie activă pentru a putea accesa meniul HomeWhiz.

 În timp ce HomeWhiz este activ, puteți controla și monitoriza hota atât de pe afișajul hotei, cât și de pe dispozitivele dvs. inteligente prin intermediul HomeWhiz.


 Atingeți o dată tasta "" pentru a opri conexiunea HomeWhiz. Simbolul "" de pe afișaj se stinge.

 În cazul unei pene de curent în timp ce conexiunea HomeWhiz a produsului este pornită și dacă sunteți deconectat, HomeWhiz va trece automat în poziția oprit.

Utilizarea hotei prin intermediul dispozitivului inteligent

1. Deschideți aplicația HomeWhiz de pe dispozitivul dumneavoastră smart.
 - ⇒ Produsul dumneavoastră trebuie să fie prezent în pagina aplicației.
2. Atingeți produsul.
 - ⇒ Se afișează pagina de control și monitorizare a hotei. Pe acest afișaj, puteți regla nivelul de iluminare a lămpii și viteza de funcționare a hotei. De asemenea, puteți să activați modul de purificare a aerului, să vedeți nivelul de umplere a filtrului, să resetați nivelul de umplere a filtrului în orice moment dorți.

Conformitatea cu standardele și informațiile de testare/Declarația de conformitate UE

	Etapele de dezvoltare, fabricație și vânzare ale acestui produs se desfășoară conform regulilor de siguranță specificate în toată legislația relevantă a Uniunii Europene.
Banda de frecvență	: 2.4 Ghz
Puterea max. de transmisie	: max. 100 mW
Declarația CE de conformitate	
Prin prezenta, Arçelik A.Ş. Declară că acest produs este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. O Declarație de Conformitate detaliată pentru Directiva europeană pentru echipamente Radio poate fi accesată online la support.beko.com în cadrul documentației suplimentare pe pagina produsului pentru produsul dumneavoastră.	

Perioada de asistență pentru actualizarea software-ului legată de securitatea cibernetică definită a produsului este perioada de garanție a produsului. După

această perioadă, actualizările de software legate de securitatea cibernetică nu sunt garantate.

5 Întreținerea și curățarea

5.1 Informații generale privind curățarea

Avertizări generale

- Durata de viață a produsului este prelungită, iar problemele frecvente se reduc, dacă acesta este curățat la intervale regulate.
- Înainte de a începe operațiunile de întreținere și curățare, deconectați produsul de la conexiunea electrică. Există pericol de electrocutare!
- Unii detergenți sau agenți de curățare pot deteriora suprafața. Nu folosiți detergenți abrazivi, pulberi de curățat, creme de curățare sau obiecte ascuțite în timpul curățării.
- Nu folosiți aparate de curățare cu aburi, pentru curățare.

Curățarea produsului

- Aparatul trebuie curățat corespunzător după fiecare utilizare. Astfel, resturile alimentare sunt curățate cu ușurință și este prevenită arderea acestora, atunci când produsul este utilizat din nou, mai târziu.
- Nu este necesar un agent de curățare special pentru curățarea produsului. Curățați aparatul cu detergent de vase, apă caldă și o cârpă moale sau un burete și uscați-l cu o cârpă uscată.

- Nu folosiți agenți de curățare care conțin acid sau clor, pentru curățarea suprafețelor și mânerelor de inox sau oțel inoxidabil. Curățați cu o cârpă moale cu soluție de detergent lichid (care nu zgârie), având grijă să ștergeți într-o singură direcție.
- În partea din spate a capacului din sticlă al produsului există senzori. Nu deteriorați acei senzori în timpul curățării. (Pentru modelul C)

5.2 Filtru de aluminiu

Acest filtru este utilizat pentru reținerea particulelor de ulei din aer. **În condiții de utilizare normală, este recomandată curățarea filtrului o dată pe lună.** Pentru a face aste lucru:

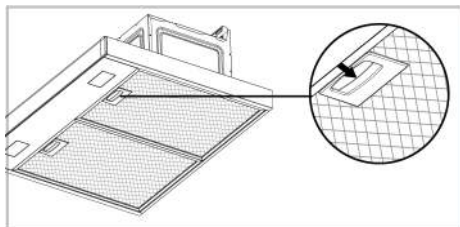
1. Înlăturați filtrele de aluminiu.
2. Spălați filtrele în apă folosind detergent lichid iar după uscare îl puteți reinstala. Filtrele de aluminiu se pot decolora pe măsură ce sunt spălate; acest lucru este normal și nu necesită înlocuirea filtrelor.



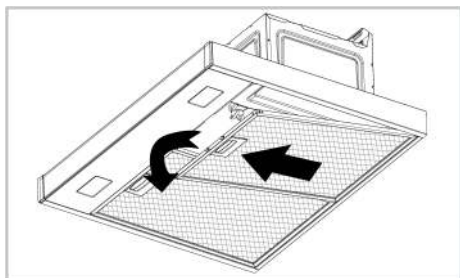
De asemenea puteți spăla filtrul de aluminiu în mașina de spălat vase. (maxim 70°C)

Înlăturarea filtrelor de aluminiu

1. Împingeți înainte zăvorul filtrului de aluminiu.



2. Coborâți ușor filtrul și trageți-l înainte. În caz contrar puteți înclina filtrul.



3. După spălare, reinstalați filtrul în locul său urmând în sens invers pașii de mai sus.

5.3 Lampa hotiei

În cazul unei defectări a lămpii din hotă, contactați comerciantul dumneavoastră local sau Serviciul de relații cu clienții și asigurați-vă că lampa este înlocuită.

6 Depanare

Dacă problema persistă după ce ați urmat instrucțiunile din această secțiune, contactați comerciantul dumneavoastră sau un centru de service autorizat. Nu încercați niciodată să vă reparați singur produsul.

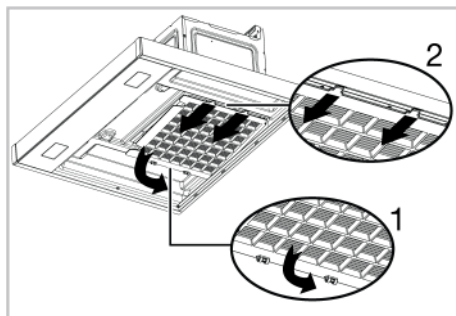
5.4 Filtrul de carbon (utilizare fără coș)

Avertizări generale

- Dacă produsul dumneavoastră este instalat fără coș, în condiții normale de utilizare ar trebui să schimbați filtrul de carbon la fiecare 4 luni. Puteți obține filtrul de carbon de la unitățile autorizate de service.
- Filtrul de carbon nu trebuie spălat niciodată.
- Dacă nu urmați regulile de curățare și înlocuire a filtrelor hotiei dumneavoastră, puteți provoca un incendiu.

Înlăturarea filtrului de carbon

1. Înlăturați filtrele de aluminiu.
2. Eliberați zăvoarele filtrului de carbon din locașurile lor (1).



3. Înlăturați știfturile de la celălalt capăt al filtrului de carbon din muștele lor și trageți în afară în direcția săgeții (2).
4. Inversați acest proces, introduceți mai întâi urechiușele în locașul noului filtru de carbon și apoi împingeți zăvorul în sus.
5. Instalați filtrele de aluminiu.

Produsul nu funcționează.

- Siguranța poate fi defectă sau arsă. >>> Verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați-le dacă este necesar sau reactivați-le.

- Se poate ca produsul să nu fie cuplat. >>> Verificați dacă produsul este cuplat la priză sau nu.
- Este posibil ca butonul pentru viteză să nu fie setat. >>> Apăsați/atingeți butonul pentru viteza dorită.
- Este posibil să nu fie curent. >>> Asigurați-vă că rețeaua electrică este funcțională și verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați siguranțele dacă este necesar sau reactivați-le.

Lumina hotei nu este pornită.

- Este posibil ca lampa hotei să fie defectă. >>> Contactați comerciantul local de la care ați cumpărat produsul dumneavoastră sau Serviciul de relații cu clienții, și asigurați-vă că lampa este înlocuită.
- Este posibil să nu fie curent. >>> Asigurați-vă că rețeaua electrică este funcțională și verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați siguranțele dacă este necesar sau reactivați-le.

Reteaua de service ARCTIC

Sediul Central Service Gaesti

Str. 13 Decembrie nr. 210 , Gaesti , Jud. Dambovita

Programul de functionare al Centrului de apeluri

Luni – Vineri : 08:30 - 20:00

Sambata : 08:30 - 17:00

E-mail: service@arctic.ro

Centrul de apeluri Arctic si Beko

*9010, numar apelabil din orice retea

Centrul de apeluri Grundig

*9020, numar apelabil din orice retea

Alte numere Centrul de apeluri

0245 – 605 111 , numar apelabil in reseaua Romtelecom

0372 – 015 111, numar apelabil in reseaua Vodafone

Nr. Crt.	JUDET	REPREZENTANTA	ADRESA
1.	ALBA	ALBA IULIA	Bd. Transilvaniei , bl 3EFG, spatiu comercial , nr 27
2.	ARAD	ARAD	Piata Arenei nr 6 , bl. E , sc. A , parter
3.	ARGES	PITESTI	Bd. Fratii Gloesti , nr. 59 ,bl. S9c , sc. B , parter
4.	BACAU	BACAU	Str. Energiei , nr. 39 , sc. B , parter
5.	BIHOR	ORADEA	Bd. I Dacia , nr. 54 , bl.U4, spatiu comercial II
6.	BISTRITA NASAUD	BISTRITA	Str. Constantin Roman Vivu , bl 1 , sc D , parter
7.	BRASOV	BRASOV	Str. Jepilor , nr. 2 , bl. A8
8.	BUCURESTI	BUCURESTI Decebal	Bd. Decebal, Nr.18 , Bloc S4 , sector 3

9.	BUZAU	BUZAU	Str. Ion Baiesu , nr FN , bl C2 , parter
10.	CARAS-SEVERIN	RESITA	Str. B.A. Petculescu , bl. 1
11.	CLUJ	CLUJ-NAPOCA	Str. Constantin Brancus , nr. 2
Nr. Crt.	JUDET	REPREZENTANTA	ADRESA
12.	CONSTANTA	CONSTANTA	Sos. Mangaliei , nr. 93 , bl. S , parter
13.	COVASNA	SF. GHEORGHE	Str. Nicolae Iorga , bl. 10 , sc. A
14.	DAMBOVITA	GAESTI	Str. 1 Decembrie , bl. 64
15.	DAMBOVITA	TARGOVISTE	Bd. I.C. Bratianu , nr. 34 , bl. D1C
16.	DOLJ	CRAIOVA	Bd. Decebal , nr. 53 , bl. 38 , sc. 1
17.	GALATI	GALATI	Str. Constructorilor , nr. 7
18.	GORJ	TARGU JIU	Str. 1 Decembrie 1918 , bl. 67
19.	HARGHITA	MIERCUREA CIUC	Str. Pietii , nr. 7 , sc. D , S.C. nr 3
20.	HUNEDOARA	DEVA	Bd. 22 Decembrie , nr. 33 , bl. 10
21.	IALOMITA	SLOBOZIA	Aleea Tipografieii , nr. 1 , bl. D1 , sc. C , parter
22.	IASI	IASI	Str. Sf. Lazar , nr. 6 , bl. Penes Curcanul , parter
23.	MARAMURES	BAIA MARE	Bd. Traian , nr. 12 , Spatiu Comercial nr 1
24.	MURES	TARGU MURES	Str. Libertatii , nr 97
25.	NEAMT	PIATRA NEAMT	Str. Iulian Antonescu , nr. 6 , bl. T6 , ap 16
26.	OLT	SLATINA	Bd. Nicolae Titulescu , nr. 21
27.	PRAHOVA	PLOIESTI	Str. Gheorghe Doja , nr.15 , bl. 35C, parter
28.	SALAJ	ZALAU	Str. Gheorghe Doja , nr. 91 , bl. D113
29.	SATU MARE	SATU MARE	Str. Piata Soarelui , bl. UU18
30.	SIBIU	SIBIU	Str. Fabricii , nr. 2 , ap. spatiu comercial
31.	SUCEAVA	SUCEAVA	Str. Marasesti , nr. 39A , bl.A12 , sc. A , parter
32.	TELEORMAN	ALEXANDRIA	Str. Dunarii , nr. 220 , bl. BM2F , parter , spatiu comercial
33.	TIMIS	TIMISOARA	Str. St. O. Iosif , nr . 2 , parter , SAD 2
34.	TULCEA	TULCEA	Str. Babadag , nr 7 , bl.3 , sc. B , parter , ap. FN
35.	VALCEA	RM. VALCEA	Bd. Tudor Vladimirescu , Nr.32 , bl. 5 , parter

Vítejte!

Vážení zákazníci,

Děkujeme, že jste si vybrali tento Beko produkt. Doufáme, že Vám tento produkt, který byl navržen s využitím vysoké kvality a technologie, pomůže dosáhnout nejlepších výsledků. Proto si před použitím produktu pečlivě přečtěte tento návod k použití a jakékoli doplňující dokumenty.

Mějte na paměti všechny informace a varování uvedené v uživatelské příručce. Tímto způsobem ochráníte sebe a svůj produkt před nebezpečím, které se může vyskytnout. Uschovejte uživatelskou příručku. Pokud produkt předáte další osobě, rovněž ji předejte návod k použití. Záruční podmínky, použití a způsob řešení závad produktu jsou uvedeny v této příručce.

Symbyly a jejich popis v uživatelské příručce:



Nedodržení pokynů použití může mít za následek smrt nebo zranění.



Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.



Přečtěte si uživatelskou příručku.



Varování před horkým povrchem.

POZNÁMKY Nedodržení pokynů uvedených v příručce může mít za následek materiální škody na produktu nebo životním prostředí.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Obsah

1	Bezpečnostní instrukce	26
1.1	Obecná bezpečnost	26
1.2	Elektrická bezpečnost	27
1.3	Bezpečnost produktu	28
1.4	Zamýšlené použití	30
1.5	Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích mazlíčků	30
1.6	Bezpečnost dopravy	30
2	Pokyny pro životní prostředí.....	31
2.1	Směrnice o odpadech	31
2.1.1	Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku	31
2.2	Informace o balíčku.....	31
3	Váš výrobek	32
3.1	Představení výrobku.....	32
3.2	Příslušenství k produktu	32
3.3	Technické specifikace	34
4	Použití digestoře	35
5	Údržba a čištění	40
5.1	Obecné informace o čištění.....	40
5.2	Hliníkový filtr	40
5.3	Žárovka Digestoře	41
5.4	Uhlíkový filtr (použití bez kouřovodu).....	41
6	Odstraňování závad	41

1 Bezpečnostní instrukce

- Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny nezbytné k zamezení rizika újmy na zdraví nebo věcných škod.
- Pokud je produkt předán někomu jinému k osobnímu použití nebo k použití z druhé ruky, měl by být poskytnut také návod k použití, štítky produktu a další relevantní dokumenty a díly.
- Naše společnost nenese odpovědnost za škody, které nastanou v případě nerespektování pokynů uvedených v příručce.
- Nedodržení těchto pokynů zruší platnost záruky.
- Instalační a opravárenské práce nechte vždy provést výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou, kterou určí dovozce.
- Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.
- Neopravujte ani nevyměňujte žádnou součást produktu, pokud to není jasně uvedeno v uživatelské příručce.
- Neprovádějte na výrobku technické úpravy.

1.1 Obecná bezpečnost

- Tento produkt mohou používat děti starší 8 let a lidé s omezenými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo které nemají dostatečné znalosti a zkušenosti, pokud jsou pod dozorem nebo jsou proškoleni o bezpečném používání a rizicích produktu. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- **Nebezpečí otravy!** Během provozu spotřebiče je vzduch nasáván z celého domu. Pokud není zajištěno dostatečné větrání, dochází k proudění vzduchu a odpadní a toxické plyny uvolněné v důsledku spalování v domě jsou zpětně absorbovány. Neprovozujte výrobek společně s výrobky, které zajišťují cirkulaci vzduchu a mohou uvolňovat toxické plyny (kamna na dřevo, plyn, olej a uhlí, kotle, ohřívače vody atd.).
- Nechte zkontrolovat vhodnost systému větrání a odvodu spalin ve vaší budově oprávněnými osobami.

- Tento produkt není určen pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo bez znalostí nebo zkušeností, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou instruovány osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s výrobkem nebudou hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Postupy instalace a opravy musí vždy provádět **Autorizovaný servis** Agenti. Výrobce nenese zodpovědnost za jakékoli škody, které by vznikly v důsledku manipulace prováděné neoprávněnými osobami.
- Neprovozujte výrobek, pokud je vadný nebo má viditelné poškození.
- Ujistěte se, že jsou funkce produktu po každém použití vypnuté.
- Pokud je produkt předán někomu jinému k osobnímu použití nebo k použití z druhé ruky, měl by být poskytnut také návod k použití, štítky produktu a další relevantní dokumenty a díly.
- Zavolejte autorizovaný servis pro instalaci produktu. Záruční doba začíná běžet po tomto procesu.
- Aby byla záruka platná, musí být produkt instalován kvalifikovanou osobou v souladu s platnými předpisy.



1.2 Elektrická bezpečnost

- Aby byl váš produkt připraven k použití, připravte místo instalace a nechte provést elektroinstalaci. Poté zavolejte do nejbližšího autorizovaného servisu.
- Pokud má produkt poruchu, neměl by být používán, pokud jej neopraví autorizovaný servis. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Nepřipojujte digestoř, dokud není namontována.
- Pokud má váš výrobek zástrčku, nikdy se zástrčky nedotýkejte mokřýma rukama! Nikdy neodpojujte kabel tahem, vždy vytahujte držením za zástrčku.
- Během instalace, údržby, čištění a oprav by mělo být napájení spotřebiče odpojeno.
- Aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí, v případě poškození musí být elektrický kabel vyměněn výrobcem,

servisním střediskem výrobce nebo podobně kvalifikovanou osobou.

- Pokud je kabel poškozen, kontaktujte naše nejbližší servisní středisko a nechte si nainstalovat nový.
- Pokud má váš produkt zástrčku, neprovádějte elektrická připojení odpojováním zástrčky během instalace. Spoje provedené odříznutím ruší záruku na výrobek a představují nebezpečí pro bezpečnost uživatele.
- Neinstalujte síťový kabel do blízkosti topných těles. Kabel se může roztavit a způsobit požár.
- Pokud váš produkt nemá kabel, použijte pouze propojovací kabel popsany v části „Technické specifikace“.
- Jakékoli práce na elektrických zařízeních a systémech by měly být prováděny pouze oprávněnými a kvalifikovanými osobami.
- V případě jakéhokoli poškození vypněte výrobek a odpojte jej od sítě. Chcete-li to provést, vypněte pojistku doma.
- Ujistěte se, že jmenovitý proud pojistky je pro výrobek vyhovující.

- Nikdy neumývejte výrobek stříkáním nebo poléváním vody na povrch! Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



1.3 Bezpečnost produktu

- Výška mezi spodním povrchem digestoře a horním povrchem trouby by neměla být menší než 650 mm.
- Po časově delším chodu digestoře nedotýkejte se žárovek. Horké žárovky vám mohou popálit ruku.
- Spotřebič neprovozujte bez filtru zachycujícího olej. Nevyjímejte filtry, pokud je spotřebič v provozu.
- Nevytvářejte pod výrobkem vysoký plamen. V opačném případě se olej ve filtru může vznítit a způsobit požár.
- Po umístění hrnců, pánví atd. na sporák spusťte výrobek. V opačném případě může stoupající teplo deformovat některé části vašeho produktu.
- Před vyjmutím hrnců, pánví atd. z trouby vypněte troubu.
- Nenechávejte pod digestoří snadno hořlavé materiály.
- Nevystavujte spotřebič otevřenému plameni. Mohlo by dojít k vznícení oleje

nahromaděného ve filtru.
Spotřebič neprovozujte bez filtru.

- Při vaření smažených jídel nenechávejte sporák bez dozoru, oleje se mohou při vaření vznítit a horký olej může způsobit požár. Věnujte proto pozornost vzdálenosti oblečení a závěsů.
- Pokud není čištění provedeno včas, může digestoř představovat riziko požáru.
- (Pro modely A a B) Po ukončení vaření nebo smažení spusťte digestoř na dalších 15 minut, aby se vzduch v kuchyni důkladně vyčistil od pachů a výparů vznikajících během vaření.
- V místnosti musí být k dispozici dostatečné větrání, pokud se současně používají plynové nebo jiné spotřebiče spalující palivo a zároveň se používá digestoř se sporákem. (Neplatí pouze pro spotřebiče, které vypouštějí vzduch zpět do místnosti).
- Spotřebiče na plyn nebo topný olej, jako jsou pokojová topidla, které sdílejí stejné prostředí s digestoři, musí být plně izolovány od výfuku tohoto produktu nebo musí být hermetické.
- Je-li v prostředí jiný spotřebič pracující s topným olejem nebo plynnými palivy, je nutné dostatečné větrání prostředí.
- Pokud je ve stejném prostředí jako digestoř jiný spotřebič pracující s jinou energií než elektrickou energií, měl by být podtlak v místnosti maximálně 0,04 mbar, aby výfuk z druhého spotřebiče nebyl odsáván digestoři zpět do místnosti.
- Nepřipojujte ke kouřovodu s připojením topných kamen, kouřovodu, ze kterého jsou odváděny spaliny nebo kouřovodu se stoupajícími plameny. Dodržujte místní předpisy o čištění odtoku.
- Pro připojení kouřovodu k vašemu výrobku použijte trubky o průměru 120 mm. Spojení potrubí by mělo být co nejkratší a s malým počtem ohybů.
- Na rukojeti digestoře by se neměly zavěšovat snadno hořlavé a hořlavé materiály.
- Naše společnost nenes odpovědnost za problémy, které vzniknou nedodržením některého z výše uvedených varování.
- Pokud čištění není prováděno v souladu s pokyny, hrozí nebezpečí požáru.

- Pod digestoří by neměl být otevřený oheň. (například: flambování)
- **Varování:** Přístupné části se mohou při použití s vařičem zahřívat.
- Při běžném používání se doporučuje čistit filtr jednou za měsíc.

1.4 Zamýšlené použití

- Tento výrobek je určen pro domácí použití. Komerční použití ruší platnost záruky.
- Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo nesprávným zacházením.
- Životnost Vámi zakoupeného produktu je 10 let. Výrobce poskytne požadované náhradní díly, aby výrobek fungoval tak, jak je definováno během této doby.

1.5 Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích mazlíčků

- Udržujte děti mimo dosah produktu, když je v provozu.
- Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a údržba by neměla být prováděna dětmi, pokud na ně někdo nedohlží.

- Tento výrobek by neměly používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (včetně dětí), pokud nejsou pod dohledem nebo neobdrží potřebné pokyny.
- Obalové materiály jsou nebezpečné pro děti. Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí nebo je vyřídíte do odpadu podle pokynů pro odpad.
- Elektrické výrobky jsou nebezpečné pro děti a domácí zvířata. Během provozu udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od výrobku a nedovolte jim, aby si s výrobkem hrály.

1.6 Bezpečnost dopravy

- Před přepravou výrobku odpojte výrobek od sítě.
- Nepokládejte na výrobek jiné předměty a přenášejte jej ve svislé poloze.
- Když potřebujete produkt přepravit, zabalte jej do bublinkové fólie nebo silného kartonu a pevně zalepte páskou. Výrobek pevně zajistěte páskou, aby nedošlo k poškození odnímatelných nebo pohyblivých částí výrobku a výrobku.

- Zkontrolujte celkový vzhled produktu, zda nedošlo k poškození, ke kterému mohlo dojít během přepravy.

2 Pokyny pro životní prostředí

2.1 Směrnice o odpadech

2.1.1 Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2012/19/EU). Tento produkt nese klasifikační symbol pro odpadní elektrické a elektronické zařízení (WEEE).



Tento produkt byl vyroben z vysoce kvalitních dílů a materiálů, které lze znovu použít a jsou vhodné k recyklaci. Nelikvidujte proto odpadní produkt po skončení

jeho životnosti s běžným domovním a jiným odpadem. Odneste jej do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Na tato sběrná

místa se můžete zeptat místní správy. Správná likvidace spotřebiče pomáhá předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Soulad se směrnicí RoHS:

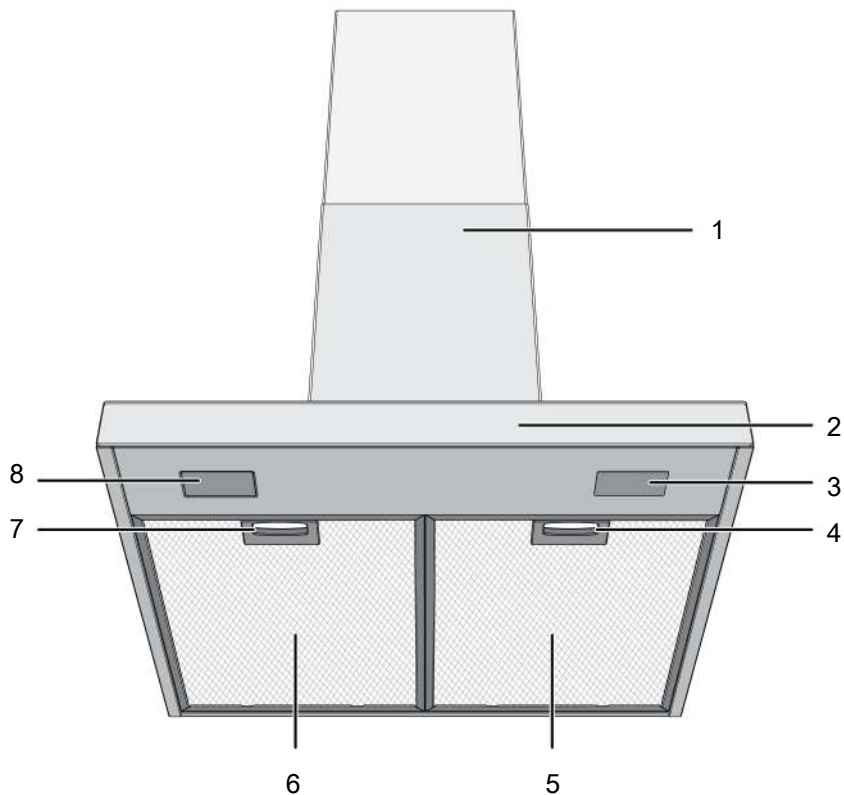
Výrobek, který jste si zakoupili, je v souladu se směrnicí EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály specifikované ve směrnici.

2.2 Informace o balíčku

Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními směrnici. Nelikvidujte obalový odpad s domovním nebo jiným odpadem, odevzdejte je na sběrná místa pro obalový materiál určená místními úřady.

3 Váš výrobek

3.1 Představení výrobku



1 Tělo digestoře

3 Žárovka

5 Hliníkový filtr

7 Zámek hliníkového filtru

2 Ovládací panel

4 Zámek hliníkového filtru

6 Hliníkový filtr

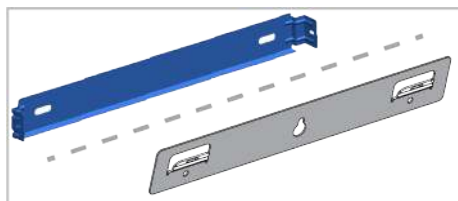
8 Žárovka

* V závislosti na modelu. * Nemusí být k dispozici ve vašem produktu.

3.2 Příslušenství k produktu

Dodávané příslušenství se liší v závislosti na modelu produktu. Veškeré příslušenství popsané v uživatelské příručce nemusí být ve vašem produktu dostupné.

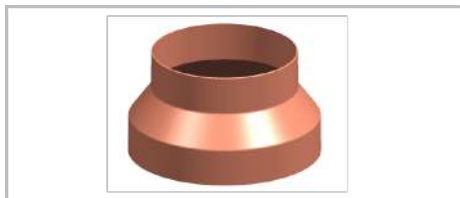
Část pro montáž na stěnu



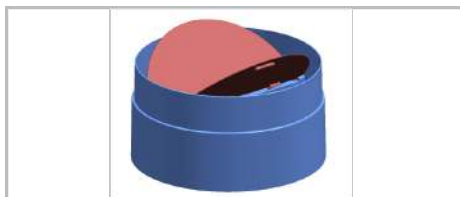
vzdušný router



Adaptér pro připojení kouřovodu



Kryty zabráňující zpětnému proudění vzduchu



3.3 Technické specifikace

Vnější rozměry produktu (výška/šířka/hloubka) (mm)	min. 735 - max. 1025 /898 /505
Napětí/Frekvence	220-240 V ~1N; 50/60 Hz
Celková spotřeba energie	max. 200 W
Sací výkon	860 m ³ /h
Průměr výstupní trubky vzduchu	120-150 mm



Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.



Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu produktu.

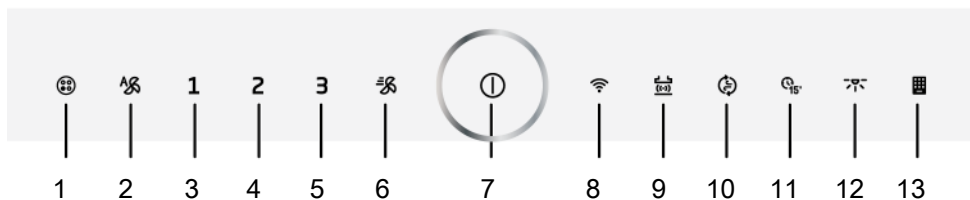


Hodnoty uvedené na štítcích výrobků nebo v doprovodné dokumentaci jsou získány v laboratorních podmínkách v souladu s příslušnými normami. V závislosti na provozních a okolních podmínkách produktu se tyto hodnoty mohou lišit.

4 Použití digesteře

Digesteř má motor s různými rychlostmi. Pro dobrý výkon doporučujeme používat nízké otáčky za normálních podmínek a vysoké otáčky v případě silného zápachu a kondenzace par.

CS



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Varovný klíč na hliníkový filtr | 2 Tlačítko automatického režimu |
| 3 Rychlost 1 klíč | 4 Rychlost 2 klíč |
| 5 Rychlost 3 klíč | 6 Booster klíč |
| 7 Tlačítko Zapnutí/Vypnutí | 8 Wi-Fi klíč |
| 9 Klíč připojení varné desky (HobtoHood). | 10 Tlačítko režimu čištění vzduchu |
| 11 Tlačítko časovače | 12 Klíč žárovky |
| 13 Varovný klíč uhlíkového filtru | |

Obsluha digesteře

1. Chcete-li ovládat odsavač par, dotkněte se tlačítka ① nebo libovolného tlačítka rychlostní úrovně.
 - ⇒ Digesteř začne chod na úrovni rychlosti 1 a světlo 1 se rozsvítí.
2. Chcete-li změnit úroveň rychlosti, dotkněte se dalších tlačítek úrovně rychlosti.

Při provozu bude produkt běžet maximálně 6 hodin, pokud nezvolíte jinak.

Vypnutí digesteře

1. Pro vypnutí odsavače se znovu dotkněte tlačítka rychlosti, na které je odsavač nastaven, resp 1 klíč.

Pokud se dotknete 1 klíče s aktivní libovolnou funkcí včetně kontrolky světla, tím funkce zruší.

Obsluha žárovky

1. Stiskněte klíč pro ovládání světla na digesteři.
 - ⇒ Žárovky digesteře. Pokud stisknete klíč znovu během první 1 minuty, světlo bude nadále svítit při nízké úrovni osvětlení. Pokud znovu stisknete tlačítko 1 minutu po zapnutí lampy, lampa se vypne.




Osvětlující světla fungují bez přestání maximálně 12 hodin.

Zhasnutí světla

1. Po zapnutí světla digesteře můžete stejným stiskem tlačítka světla vypnout.

Pokud stisknete klíč znovu během první 1 minuty po zapnutí světla, světlo se přepne na nízkou úroveň osvětlení.

Nastavení barvy osvětlení lampy

- ✓ Barvy osvětlení vaší digestoře jsou k dispozici ve 3 různých odstínech.
- 1. Se zapnutým světlem digestoře, stiskněte  tlačítko po dobu delší než 2 sekundy.
 - ⇒ Osvětlení začne měnit barevný odstín.
- 2. Pokud znovu stisknete tlačítko  po 2 sekundách se změní světla na další barevný odstín. Po dosažení barevného odstínu se nedotýkejte  tlačítka na digestoři, pokud jsou světla nastavená v požadované barvě. Barevný odstín se automaticky aktivuje.





Odstín světla můžete změnit pouze tehdy, když má světlo vysokou intenzitu.



V případě výpadku proudu si váš odsavač par zapamatuje nastavený barevný odstín a lampa bude pracovat v barvě, která byla nastavena naposledy.


Zapnutí režimu intenzivního odsávání (Booster)

1. Stiskněte  tlačítko pro spuštění odsavače v režimu intenzivního odsávání.
 - ⇒ Spustí se režim intenzivního odsávání a trvá maximálně 10 minut. Během této doby  tlačítko svítí. Po 10 minutách režim nastaví chod v rychlosti 3 a tlačítko rychlosti 3 se rozsvítí. Pokud se nedotknete žádného tlačítka, funguje produkt na úrovni rychlosti 3 maximálně 6 hodin.




V režimu intenzivního odsávání se po stisknutí libovolného tlačítka rychlosti vrátí na tuto úroveň rychlosti a pokračuje v provozu.

Vypnutí režimu intenzivního odsávání (Booster)


1. Stiskněte  opět tlačítko pro zastavení provozu odsavače v režimu intenzivního větrání.
 - ⇒ Režim intenzivní ventilace se vypne.

Automatický režim

- ✓ Váš digestoř měří teplotu vzduchu v kuchyni a vzduch přicházející z varné desky pomocí senzoru. V automatickém režimu určuje požadované úrovně pro teplotu vzduchu z varné desky tak, aby odpovídala teplotě vzduchu v kuchyni, a pracuje na úrovních určených automaticky.
1. Chcete-li aktivovat automatický režim, dotkněte se tlačítka 
 - ⇒ Automatický režim se aktivuje a funguje, dokud se teplota vzduchu z varné desky nevyrovná teplotě okolí. Po vyrovnání teploty se automaticky vypne. Chcete-li jej znovu zapnout, musíte automatický režim znovu povolit.





Když je automatický režim aktivní, automatický režim se zruší, když produkt zapnete a vypnete při jakékoli rychlosti.


2. Chcete-li automatický režim předčasně vypnout, stiskněte  tlačítko ještě jednou.





Pokud otevřete kryt produktu, když je zapnutý automatický režim, jeho výkon se sníží. Neotevírejte kryt, když je automatický režim aktivní.



 Pokud dojde k rozdílu okolní teploty, i když varná deska nepracuje, zatímco je aktivní automatický režim, teplotní senzor ve výrobku zaznamená rozdíl a výrobek může začít pracovat při rychlosti 2 nebo 3 v závislosti na rozdílu. V tomto případě se po vyrovnání teplotního rozdílu automatický režim vypne.

 Nepoužívejte automatický režim, když vaše varná deska není zapnutá.


 Pokud kromě varné desky existuje i jiný faktor, který může zvyšovat teplo v prostředí, může se trvání automatického režimu prodloužit.



Režim čištění vzduchu

- ✓ Režim čištění vzduchu můžete použít k odstranění zápachu ve vašem domě po dlouhou dobu na nízké úrovni.
1. Dotkněte se tlačítka .
 - ⇒ Aktivován je režim čištění vzduchu. Tlačítko  bliká při aktivním režimu čištění vzduchu.
 2. Režim čištění vzduchu bude fungovat při rychlosti 1 po dobu 10 minut a za 1 hodinu se zastaví na 50 minut. Pokud režim čištění vzduchu nevypnete, zůstane v provozu po dobu 10 minut, poté se zastaví na 50 minut každou hodinu po dobu 24 hodin.


 Když je režim čištění vzduchu aktivní, automaticky se zruší stisknutím libovolného tlačítka kromě tlačítka světla. Vaše digestoř bude nadále fungovat podle funkce tlačítka, které stisknete. Lze jej zrušit dotykem na tlačítko .


Funkce časovače

- ✓ Funkci časovače můžete použít k tomu, aby digestoř fungovala po dobu 15 minut na požadované úrovni rychlosti a po uplynutí nastavené doby se automaticky vypne.
1. Stiskněte úroveň rychlosti při které bude digestoř v chodu.
 2. Stisknutím tlačítka  aktivujte časovač.
 - ⇒ Digestoř funguje po dobu 15 minut při nastavené rychlosti. Pokud se nedotknete žádného tlačítka, režim se po uplynutí časové lhůty automaticky vypne.




 Pokud se dotknete tlačítka  bez nastavení jakékoli úrovně rychlosti, digestoř funguje 15 minut na úrovni rychlosti 1 a na konci času se vypne.



Zrušení funkce časovače

1. Stiskněte tlačítko , dokud je časovač aktivní.
 - ⇒ Časovač se zruší a digestoř se vypne.

 Pokud se dotknete jiné úrovně rychlosti, když je časovač aktivní, časovač se zruší a bude pokračovat v činnosti po neomezenou dobu na vámi zvolené úrovni rychlosti.

Upozornění na naplnění hliníkového filtru

Světelné upozornění  bliká po každých 100 hodinách provozu. V tomto případě musíte vyčistit hliníkový filtr. Po čištění se světelné varování  na tlačítku nevypne automaticky. Když stisknete tlačítko  déle než 3 sekundy, varování naplnění hliníkového filtru se resetuje a světelná kontrolka se vypne.

 Pokud dojde k výpadku proudu, varování nebude přerušeno a digestoř vydá opakované varování o naplnění hliníkového filtru. Když je k dispozici napájení, nadále varuje blikáním světla tlačítka .






Pokud spustíte digestoř při jakékoli rychlosti s varováním naplnění hliníkového filtru, varování se nezobrazí, dokud bude digestoř v provozu. Když digestoř vypnete, varování o naplnění začne znovu blikat.




Pokud varování vypnete bez čištění hliníkového filtru, provozní doba 100 hodin se vynuluje a začne znovu. Na konci následujících 100 hodin vydá digestoř nové upozornění.

Upozornění na naplnění uhlíkového filtru (pro produkty s uhlíkovým filtrem)

Světelné upozornění  bliká po každých 100 hodinách provozu. V takovém případě musíte uhlíkový filtr vyměnit. Obratě se na autorizovaný servis. Po výměně se světelné varování  na tlačítku nevypne automaticky. Když se stisknete tlačítko  déle než 3 sekundy, varování naplnění uhlíkového filtru se resetuje a lampa se vypne.



Pokud dojde k výpadku proudu, varování nebude přerušeno a digestoř vydá opakované varování o naplnění uhlíkového filtru. Když je k dispozici napájení, nadále varuje blikáním světla tlačítka .



Pokud spustíte digestoř při jakékoli rychlosti s varováním naplnění uhlíkového filtru, varování se nezobrazí, dokud bude digestoř v provozu. Když digestoř vypnete, varování o naplnění začne znovu blikat.






Pokud varování vypnete bez výměny uhlíkového filtru, provozní doba 100 hodin se vynuluje a začne znovu. Na konci následujících 100 hodin vydá digestoř nové upozornění.


Kombinovaný provoz odsavače par a varné desky (funkce Hob to Hood)

Máte-li varnou desku vybavenou funkcí „Hob to Hood“ na horní části odsavače par, můžete odsavač par a varnou desku spojit a odsavač par se bude automaticky ovládat podle stupně vaření varné desky.

Spárování odsavače par a varné desky

Chcete-li spárovat odsavač par a varnou desku, dotkněte se tlačítka  na přibližně 2 sekundy při vypnutém odsavači par. Na displeji bliká tlačítko . Mezitím se dotkněte příslušného tlačítka na varné desce (viz návod k obsluze varné desky). Po dokončení párování se na displeji nepřetržitě rozsvítí tlačítko . Varná deska a odsavač par jsou spárovány.

Zrušení připojení odsavače par a varné desky

Pokud nechcete, aby odsavač par a varná deska spolupracovaly, dotkněte se příslušného tlačítka na varné desce (viz návod k obsluze varné desky) nebo tlačítka  na odsavači par, abyste zrušili párování. Symbol na výrobku, kterého jste se dotkli, zhasne, příslušné tlačítko na druhém výrobku chvíli bliká a poté zcela zhasne.







V případě rušení v kterémkoli stupni rychlosti, kdy je funkce "Hob to Hood" aktivní, se funkce zruší a odsavač par se odpojí.

Používání aplikace HomeWhiz




Chcete-li ovládat a monitorovat svůj odsavač pár prostřednictvím chytrého zařízení, postupujte podle níže uvedených kroků. Připojte tablet k domácí síti a stáhněte si aplikaci HomeWhiz do svého chytrého zařízení z obchodu s aplikacemi svého inteligentního zařízení.


1. Otevřete aplikaci staženou prostřednictvím chytrého zařízení.
2. Stiskněte sekci "přidat/odebrat produkt" na chytrém zařízení.


3. Instalaci proveďte podle pokynů uvedených v chytrém zařízení.
4. Ponechte funkční tlačítko stisknuté na přibližně 5 sekundy. Na obrazovce bude blikat symbol „“.
5. Připojte se ke svému odsavači pomocí uživatelského jména a hesla uvedeného v aplikaci v sekci nastavení vašeho chytrého zařízení.
6. V seznamu sítí vyberte síť, kterou používáte, a připojte svůj odsavač pár k síti pomocí požadovaného hesla. Po dokončení instalace se nepřetržitě bude zobrazovat symbol „“. Můžete vstoupit do své aplikace a začít používat odsavač pár tak, že ho pojmenujete v sekci "přidat / odebrat produkt".




 Pokud není možné navázat síťové připojení do 5 minut po stisknutí funkčního tlačítka po dobu asi 5 sekund, instalace aplikace HomeWhiz bude ukončena a symbol „“ bude vypnut.


Způsob použití:

Dotkněte se jednou tlačítka  a ovládejte svůj výrobek prostřednictvím inteligentního zařízení. Na displeji bliká symbol „“. Mezitím se vyhledává spojení s chytrými zařízeními. Když je připojení vytvořeno, symbol „“ bude neustále svítit.

 Vaše připojení musí být aktivní, abyste měli přístup k nabídce HomeWhiz.

 Když je HomeWhiz aktivní, můžete svůj odsavač pár ovládat a monitorovat z displeje odsavače pár i ze svých inteligentních zařízení přes HomeWhiz.


 Jedným dotykem tlačítka „“ vypnete připojení HomeWhiz. Symbol „“ na displeji zhasne.

 V případě výpadku napájení, když je zapnuté připojení HomeWhiz k produktu, a pokud jste odpojení, HomeWhiz automaticky se vypne.

Používání odsavače par prostřednictvím inteligentního zařízení

1. Otevřete aplikaci HomeWhiz na svém chytrém zařízení.
 - ⇒ Váš produkt musí být na stránce aplikace.
2. Dotkněte se výrobku.
 - ⇒ Zobrazí se stránka kontroly a sledování odsavače pár. Na tomto displeji můžete nastavit úroveň osvětlení lampy a pracovní rychlost odsavače par. Můžete také kdykoli aktivovat režim čištění vzduchu, zobrazit úroveň naplnění filtru, resetovat úroveň naplnění filtru.

Soulad s normami a informace o testování / EU prohlášení o shodě

	Vývoj, výroba a prodej tohoto výrobku probíhají v souladu s bezpečnostními pravidly stanovenými ve všech příslušných právních předpisech Evropské unie.
Frekvencí pásmo	: 2.4 Ghz
Max. přenosový výkon	: max. 100 mW
CE prohlášení o shodě	
Společnost Arçelik A.Ş. prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Podrobné prohlášení o shodě RED je k dispozici online na webové stránce support.beko.com v rámci dodatečných dokumentů na stránce produktu pro váš výrobek.	

Definovaná doba podpory aktualizace softwaru související s kybernetickou bezpečností je záruční dobou produktu. Po

uplynutí této doby nejsou aktualizace softwaru související s kybernetickou bezpečností zaručeny.

5 Údržba a čištění

5.1 Obecné informace o čištění

Obecná varování

- Životnost produktu se prodlužuje a často vyskytující se problémy snižují, pokud se produkt čistí v pravidelných intervalech.
- Před zahájením údržby a čištění odpojte výrobek od elektrické přípojky. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Některé saponáty nebo čisticí prostředky mohou způsobit poškození povrchu. Při čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, čisticí prášky, čisticí krémy nebo ostré předměty.
- K čištění nepoužívejte parní čisticí prostředky.

Čištění produktu

- Výrobek by měl být po každém použití důkladně vyčištěn. Zbytky potravin se tak snadno očistí a zabrání se připálení těchto zbytků při pozdějším opětovném použití produktu.
- K čištění produktu není potřeba žádný speciální čisticí prostředek. Výrobek čistěte pomocí prostředku na mytí nádobí, teplé vody a měkkého hadříku nebo houby a osušte jej suchým hadříkem.
- K čištění nerezových povrchů a rukojetí nepoužívejte čisticí prostředky obsahující kyseliny nebo chlór. Čistěte měkkým mýdlovým hadříkem a tekutým (neabrazivní) čisticím prostředkem, přičemž dávejte pozor, abyste otírali jedním směrem.
- Na zadní straně skleněného krytu produktu umístěny jsou senzory. Během čištění tyto senzory nepoškodte. (Pro model C)

5.2 Hliníkový filtr

Tento filtr slouží k zadržování olejových částic ve vzduchu. **Při běžném používání se doporučuje čistit filtr jednou za měsíc.** K dosažení cíle:

1. Vyjměte hliníkové filtry.
2. Umyjte filtry ve vodě s použitím tekutého čisticího prostředku a po osušení je znovu nainstalujte.

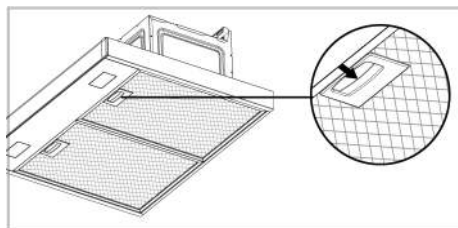
Hliníkové filtry mohou při mytí změnit barvu; to je normální jev a nevyžaduje výměnu filtrů.



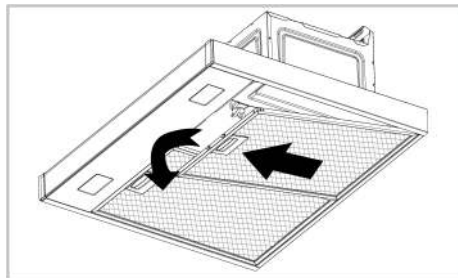
Hliníkový filtr můžete prát i v myčce na nádobí. (max. Teplota 70 °C)

Demontáž hliníkových filtrů

1. Zatlačte zámek hliníkového filtru dopředu.



2. Mírně filtr spusťte a vytáhněte dopředu. Jinak můžete filtr naklonit.



3. Filtr nainstalujte zpět na své místo následováním kroků v sestupném pořadí.

5.3 Žárovka Digestoře

V případě závady žárovky v digestoři kontaktujte svého místního prodejce nebo zákaznický servis a zajistěte výměnu žárovky.

5.4 Uhlíkový filtr (použití bez kouřovodu)

Obecná varování

- Pokud jste svůj výrobek nainstalovali bez kouřovodu, při běžném použití výrobku, doporučení je měnit uhlíkové filtry každé 4 měsíce. Uhlíkový filtr můžete získat v autorizovaném servisu.
- Uhlíkový filtr by se nikdy neměl mýt.
- Nedodržení pravidel o čištění a výměnu filtrů digestoře, může mít za následek požár.

Vyjmutí uhlíkového filtru

1. Vyjměte hliníkové filtry.

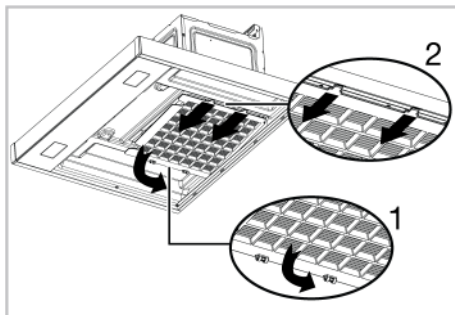
6 Odstraňování závad

Pokud problém přetrvává i po provedení pokynů v této části, kontaktujte svého prodejce nebo autorizovaný servis. Nikdy se nepokoušejte opravit svůj výrobek sami.

Produkt nefunguje.

- Pojistka může být vadná nebo spálená. >>> Zkontrolujte pojistky v pojistkové skřínce. V případě potřeby je změňte nebo je znovu aktivujte.
- Produkt nemusí být zapojen do zásuvky. >>> Zkontrolujte, zda je produkt zapojen do zásuvky či nikoli.
- Tlačítko rychlosti nemusí být nastaveno. >>> Stiskněte/dotkněte se tlačítka požadované rychlosti.

2. Uvolněte zámky uhlíkového filtru z jejich otvorů (1).



3. Vyjměte čepy na druhém konci uhlíkového filtru z jeho hlavice a vytáhněte jej ve směru šipky (2).
4. Obráťte tento proces, nejprve vložte čepy/packy do štěrbiny nového uhlíkového filtru a poté zatlačte zámky nahoru.
5. Nainstalujte hliníkové filtry.

- Může se stát, že nebude elektrická energie. >>> Ujistěte se, že je síť funkční a zkontrolujte pojistky v pojistkové skřínce. V případě potřeby vyměňte pojistky nebo je znovu aktivujte.

Nesvítil žárovka digestoře.

- Osvětlení digestoře může být vadné. >>> Obráťte se na místního prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na zákaznický servis a zajistěte výměnu žárovky.
- Může se stát, že nebude elektrická energie. >>> Ujistěte se, že je síť funkční a zkontrolujte pojistky v pojistkové skřínce. V případě potřeby vyměňte pojistky nebo je znovu aktivujte.



ZÁKAZNICKÉ CENTRUM BEKO

BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 – Stodůlky

7 dní v týdnu od 8:00 do 18:00

poradí nebo pomůže vyřešit záruční, případně pozáruční opravy výrobků Beko

tel. kontakt	222 525 222
tel. kontakt	800 350 333
e-mail	zakaznickecentrum@bekosa.cz
online objednávka opravy spotřebiče	www.bekocr.cz
5 let záruky – podmínky a registrace	www.bekocr.cz

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY ČR

- a) Platný a čitelný prodejní doklad, který obsahuje datum prodeje, model spotřebiče a označení prodejce, opravňuje uživatele využít záruku na výrobek v souladu s ustanoveními Občanského zákoníku, v platném znění.
- b) Není-li stanoveno jinak, je záruční doba na výrobek 24 měsíců. Začíná plynout ode dne převzetí věci kupujícím vyjma případu, kdy je nutné uvedení do provozu oprávněnou firmou. V tom případě začne záruční doba plynout ode dne uvedení výrobku do provozu.

Výrobky vyžadující odborné zapojení: plynové a kombinované sporáky a varné desky, dále všechny spotřebiče, které nejsou vybaveny přívodním elektrickým kabelem zakončeným vidlicí. Zapojení spotřebiče je službou hrazenou zákazníkem. Potvrzení je nutné uschovat. Dovozce nezodpovídá za poškození či škody vzniklé chybnou instalací nebo chybným zapojením výrobku.

- c) Záruka vyplývající z těchto záručních podmínek může být uplatněna pouze na území České republiky a týká se pouze a výhradně spotřebičů dovezených do ČR prostřednictvím naší společnosti, BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 – Stodůlky, která je oficiálním zastoupením značky Beko pro Českou republiku.
- d) Záruka je poskytována kupujícímu (konečnému spotřebiteli) v souladu se zákonem č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele v platném znění, na výrobek sloužící běžnému používání v domácnosti. Výrobek není určen k průmyslovému použití a poskytování služeb. Spotřebiče, které nejsou používány v domácnosti, nejsou předmětem záruky (hotelová, školská a restaurační zařízení, úklidové firmy atd.)
- e) Práva ze zodpovědnosti za vady výrobku se uplatňují u prodávajícího. Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou v době platnosti záruční lhůty a to výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis.

O odstranění vad výrobku v záruční lhůtě je kupující oprávněn požádat prodejce nebo **Zákaznické centrum Beko** na telefonním čísle: 222 525 222, 800 350 333 nebo online na <https://www.bekocr.cz/objednavka-opravy-spotrebice>

- f) Zákazník musí pro objednání opravy nahlásit datum zakoupení, model spotřebiče, výrobní a produktové číslo, které se nachází na výrobním štítku každého spotřebiče. Bez nahlášení těchto údajů nebude moci být požadavek zákazníka na bezplatnou opravu vyřešen. Zákazník je také dále povinen poskytnout autorizovanému servisu součinnost potřebnou k ověření existence případně odstranění reklamované vady.

- g) Při návštěvě servisního technika kupující prokáže existenci záruky předložením čitelného prodejního dokladu nebo certifikátu 5 let záruky Beko. Po provedení záruční opravy jsou autorizovaná servisní střediska nebo prodávající povinni vydat kupujícímu čitelnou kopii opravného listu nebo doklad o uplatnění práva záruky a době trvání opravy. Po dobu záruky je kupující povinen uschovat veškeré doklady související s koupí a servisem výrobku.

Opravní list slouží k prokazování práv kupujícího, proto je ve vlastním zájmu kupujícího si zkontrolovat před podpisem veškeré údaje. Záruční lhůta se v případech, kdy závada znemožnila používání výrobku, prodlužuje o dobu, kdy kupující uplatnil nárok na záruční opravu u autorizovaného střediska až do dne převzetí opraveného výrobku.

- h) Výrobek musí být instalován a provozován podle návodu k obsluze a platných norem. Funkce chladniček, mrazniček a jejich kombinací je zaručena při okolní teplotě od +10°C do +32°C.
- i) Touto zárukou nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.
- j) Společnost BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 - Stodůlky nabízí spotřebitelům na vybrané modely prodlouženou záruku v celkové délce trvání 5 let. Předmětem této nadstandardní záruky je bezplatné odstraňování výrobních vad po dobu následujících 36 měsíců od skončení zákonné dvouleté záruční lhůty. Podmínkou získání certifikátu prodloužené záruky je splnění veškerých podmínek uvedených na www.bekocr.cz

O odstranění vad výrobku v prodloužené záruční lhůtě je kupující oprávněný požádat Zákaznické centrum Beko na telefonním čísle: 222 525 222, 800 350 333 nebo online na <https://www.bekocr.cz/objednavka-opravy-spotrebice>

Při opravě v rámci prodloužené záruky je uživatel povinen autorizovanému servisu předložit platný certifikát prodloužené záruky a prodejní doklad.

- k) V době trvání prodloužené záruky bude oprávněná reklamace řešena opravou nebo dodáním náhradního dílu. V případě neodstranitelné vady zajistí dovozce přímo u zákazníka výměnu výrobku za nový. Nárok na výměnu uplatňuje zákazník po zaslání všech potřebných dokladů (platný certifikát, doklad o zakoupení, vyjádření servisního technika) na e-mail reklamace@bekosa.cz nebo poštou na adresu BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 - Stodůlky. Spotřebitel nemá právo v průběhu prodloužené záruky na vrácení kupní částky. Uplatnění práva na bezplatné odstraňování výrobních vad podléhá zde uvedeným všeobecným záručním podmínkám.

Právo na uplatnění záruky zaniká pokud:

- Není výrobek používán v souladu s návodem;
- Došlo k mechanickému poškození výrobku cizím zaviněním, při nesprávné údržbě nebo jiným zanedbáním péče o výrobek;
- Byl na výrobku proveden neodborný zásah neoprávněnou osobou;
- Plynové spotřebiče nebo spotřebiče s napájením 400V nebyly uvedeny do provozu odbornou firmou;
- Došlo k mechanickému poškození při přepravě;
- Je vada způsobená vnějšími podmínkami, jako jsou např. poruchy v elektrické síti nebo vadná bytová instalace, nevhodnými provozními podmínkami, poškození živlem;
- Je výrobek vadný z důvodu použití neoriginálního příslušenství a náhradních dílů;
- Kuchyňská linka, do které je výrobek zabudovaný, nespĺňuje potřebné technické parametry;
- Záruka se dále nevztahuje na preventivní údržbu popsanou v návodu k obsluze, popřípadě závady způsobené nevhodnou manipulací, na opotřebení vzniklé běžným používáním, na mechanické poškození skleněných a plastových komponentů;
- Záruka se nevztahuje na návštěvu technika za účelem poradenství, preventivní kontrolu stavu spotřebiče, výměnu náhradního dílu, který nevyžaduje odborný zásah, záměna směru otevírání dveří chladniček a sušiček.

Vitajte!

Vážení zákazníci,

Ďakujeme, že ste si vybrali produkt Beko. Chceme, aby váš produkt vyrobený s vysokou kvalitou a technológiou ponúkal najlepšiu efektívnosť. Pred použitím produktu si preto pozorne prečítajte tento návod a a všetku dodanú dokumentáciu.

Majte na pamäti všetky informácie a upozornenia uvedené v návode na použitie. Týmto spôsobom budete chrániť seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami.

Uschovajte si tento návod na obsluhu. Ak produkt posuniete niekomu inému, odovzdajte s ním aj návod na obsluhu. Záručné podmienky, použitie a spôsoby riešenia problémov pre váš produkt sú uvedené v tejto príručke.

Symbole a ich popis v návode na obsluhu:



Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo zranenie.



Dôležité informácie alebo užitočné tipy na používanie.



Prečítajte si návod na obsluhu.



Výstraha pred horúcim povrchom.

**UPOZOR-
NENIE**

Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok materiálne poškodenie produktu alebo životné prostredie.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Obsah

1	Bezpečnostné pokyny	46
1.1	Všeobecná bezpečnosť	46
1.2	Elektrická bezpečnosť	47
1.3	Bezpečnosť produktu	48
1.4	Zamýšľané použitie	50
1.5	Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat	50
1.6	Bezpečnosť dopravy	50
2	Pokyny na ochranu životného prostredia	51
2.1	Smernica o odpadoch	51
2.1.1	Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku ..	51
2.2	Informácie o balení	51
3	Váš produkt	52
3.1	Predstavenie výrobku	52
3.2	Príslušenstvo k produktu	52
3.3	Technické špecifikácie	54
4	Používanie odsávača pár	55
5	Údržba a čistenie	60
5.1	Všeobecné informácie o čistení ...	60
5.2	Hliníkový filter	60
5.3	Lampa digestora	60
5.4	Uhlíkový filter (použitie bez dymovodu)	61
6	Riešenie problémov	61

1 Bezpečnostné pokyny

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné pre zabránenie nebezpečenstvu zranení osôb alebo vecných škôd.
- Ak výrobok odovzdáte inej osobe na osobné použitie alebo účely použitia z druhej ruky, je potrebné poskytnúť aj návod na použitie, štítky výrobkov a ďalšie relevantné dokumenty a diely.
- Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.
- Nedodržanie týchto pokynov má za následok stratu záruky.
- Inštalačné a opravárenské práce nechajte vždy vykonať u výrobcu, autorizovaného servisu alebo osoby, ktorú určí dovozca.
- Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.
- Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu súčasť produktu, pokiaľ to nie je jasne uvedené v používateľskej príručke.
- Nevykonávajte na produkte technické úpravy.



1.1 Všeobecná bezpečnosť

- Tento produkt môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie, a ľudia, ktorí nemajú dostatočne vyvinuté fyzické, zmyslové alebo mentálne zručnosti, alebo ktorí nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo sú vyškolení o bezpečnom používaní a rizikách produktu. S týmto spotrebičom sa nesmú hrať deti. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- **Nebezpečenstvo otravy!** Počas prevádzky spotrebiča je vzduch nasávaný z celého domu. Ak nie je zabezpečené dostatočné vetranie, dochádza k prúdeniu vzduchu a odpadové a toxické plyny uvoľnené v dôsledku spaľovania v dome sú znovu absorbované. Neprevádzkujte výrobok spolu s výrobkami, ktoré zabezpečujú cirkuláciu vzduchu a môžu uvoľňovať toxické plyny (kachle na drevo, plyn, olej a uhlie, bojler, ohrievače vody atď.).
- Nechajte skontrolovať vhodnosť systému vetrania a odvodu spalín vo vašej budove oprávneným osobám.

- Tento produkt nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez znalostí alebo skúseností, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo inštruované osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali s týmto prístrojom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Postupy inštalácie a opravy musia vždy vykonávať **autorizovaní servisní** agenti. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku operácií vykonaných neoprávnenými osobami.
- Výrobok nepoužívajte, ak je chybný alebo má viditeľné poškodenie.
- Uistite sa, že sú funkčné gombíky produktu po každom použití vypnuté.
- Ak výrobok odovzdáte inej osobe na osobné použitie alebo účely použitia z druhej ruky, je potrebné poskytnúť aj návod na použitie, štítky výrobkov a ďalšie relevantné dokumenty a diely.
- Na inštaláciu produktu, ktorý chcete použiť, zavolajte autorizovaný servis. Po tomto procese začína plynúť záručná doba.
- Aby bola záruka uplatniteľná, výrobok musí nainštalovať kvalifikovaná osoba v súlade s platnými predpismi.



1.2 Elektrická bezpečnosť

- Aby bol váš výrobok pripravený na použitie, najprv poskytnite miesto inštalácie a nechajte si vykonať elektrickú inštaláciu. Potom zavolajte do najbližšieho autorizovaného servisu.
- Ak má produkt poruchu, nemal by sa používať, pokiaľ ho neopraví autorizovaný servisný zástupca. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Nepripájajte digestor, kým nie je namontovaný.
- Ak má váš výrobok zástrčku, nikdy sa zástrčky nedotýkajte mokrými rukami! Nikdy neodpájajte ťahaním za kábel, vždy vyťahujte držaním za zástrčku.
- Počas inštalácie, údržby, čistenia a opráv by sa malo za riadenie vypnúť.
- Aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu, v prípade poškodenia musí elektrický kábel

- vymeniť výrobca, servisné stredisko výrobcu alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Ak je kábel poškodený, kontaktujte naše najbližšie servisné stredisko a nechajte si nainštalovať nový.
 - Ak má váš produkt zástrčku, nevykonávajte elektrické pripojenia odpojením zástrčky počas inštalácie. Pripojenia vykonané prerušením povedú k zániku záruky na produkt a predstavujú nebezpečenstvo pre používateľa.
 - Neinštalujte sieťovú šnúru v blízkosti ohrievačov. Kábel sa môže roztaviť a spôsobiť požiar.
 - Ak váš produkt nemá kábel, použite iba prepojovací kábel popísaný v časti „Technické špecifikácie“.
 - Akékoľvek práce na elektrickom zariadení a systémoch by mali vykonávať iba oprávnené a kvalifikované osoby.
 - V prípade akéhokoľvek poškodenia výrobok vypnite a odpojte od siete. Ak to chcete urobiť, vypnite domácu poistku.
 - Uistite sa, že menovitý prúd poistky je kompatibilný s výrobkom.

- Spotrebič nikdy neumývajte striekaním alebo polievaním vodou! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



1.3 Bezpečnosť produktu

- Výška medzi spodným povrchom vášho odsávača pár a horným povrchom rúry by nemala byť menšia ako 650 mm.
- Po dlhšom používaní odsávača pár sa nedotýkajte svetiel vášho odsávača pár. Horúce lampy vám môžu popáliť ruku.
- Zariadenie neprevádzkujte bez filtra na zachytávanie oleja. Nevyberajte filtre, keď je spotrebič v prevádzke.
- Nevytvárajte pod výrobkom vysoký plameň. V opačnom prípade sa môže olej vo filtri na zachytávanie oleja vznietiť a spôsobiť požiar.
- Po umiestnení hrncov, panvíc atď. na rúry spustíte výrobok. V opačnom prípade môže stúpajúce teplo zdeformovať niektoré časti vášho produktu.
- Pred vybratím hrncov, panvíc atď. z rúr, rúru vypnite.
- Nenechávajte pod odsávačom ľahko horľavé materiály.

- Nevystavujte spotrebič otvorenému ohňu. Môže to spôsobiť vznietenie oleja nahromadeného vo filtri. Neprevádzkujte prístroj bez filtra.
- Počas varenia vyprázaných jedál nenechávajte sporák bez dozoru, oleje sa môžu počas varenia vznietiť a horúci olej môže spôsobiť požiar. Venujte preto pozornosť oblečeniu a závesom.
- Ak včas nevykonáte čistenie, odsávač pár môže predstavovať riziko požiaru.
- (Pre modely A a B) Po ukončení varenia alebo vyprázania nechajte digestor bežať ešte 15 minút, aby sa vzduch v kuchyni dôkladne vyčistil od pachov a výparov vznikajúcich počas varenia.
- V miestnosti musí byť k dispozícii dostatočné vetranie, keď sa súčasne používa plyn alebo iné spotrebiče spaľujúce palivo a používa sa digestor s varičom. (Neplatí len pre spotrebiče, ktoré vypúšťajú vzduch späť do miestnosti).
- Spotrebiče spaľujúce plyn alebo vykurovací olej, ako sú izbové ohrievače, ktoré zdieľajú rovnaké prostredie s vaším digestorom, musia byť plne izolované od výfuku tohto produktu alebo musia byť vzduchotesné.
- Ak je v prostredí iný spotrebič pracujúci s vykurovacím olejom alebo plynými palivami, je potrebné dostatočné vetranie prostredia.
- Ak sa v rovnakom prostredí s odsávačom pár nachádza iný spotrebič pracujúci s inou energiou ako elektrickou energiou, podtlak v miestnosti by mal byť maximálne 0,04 mbar, aby odsávač pár neodťahoval výfuk z druhého spotrebiča späť do miestnosti. .
- Nepripájajte na dymovody s napojením na vykurovacie kachle, dymovody, z ktorých sa odvádzajú odpadové plyny alebo dymovody so stúpajúcimi plameňmi. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa čistenia prietoku.
- Pri pripájaní dymovodu k vášmu výrobku použite rúry s priemerom 120 mm. Spojenie potrubia by malo byť čo najkratšie a s malým počtom ohybov.
- Ľahko horľavé a horľavé materiály by sa nemali vešať na rúkoväťe digestora.

- Naša spoločnosť nezodpovedá za problémy, ktoré vzniknú nedodržaním niektorého z vyššie uvedených upozornení.
- Ak čistenie nie je vykonávané v súlade s pokynmi, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Pod digestorom nesmie byť otvorený oheň. (napríklad: flambovanie)
- **Upozornenie:** Prístupné časti sa môžu pri použití s varičom zahriať.
- Pri bežnom používaní sa odporúča čistiť filter raz za mesiac.

1.4 Zamýšľané použitie

- Tento výrobok je určený pre domáce použitie. Komerčné použitie má za následok stratu záruky.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nesprávnym použitím alebo nesprávnou manipuláciou.
- Servisná životnosť zakúpeného produktu je 10 rokov. Výrobca poskytne požadované náhradné diely, aby výrobok počas tohto obdobia fungoval tak, ako je definované.



1.5 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat

- Počas doby spustenia produktu udržiajte deti mimo dosahu produktu.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie ús pod dohľadom.
- Tento výrobok by nemali používať osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (vrátane detí), pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neobdržali potrebné pokyny.
- Obalové materiály sú nebezpečné pre deti. Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí alebo ich triedite do odpadu podľa pokynov pre odpad.
- Elektrické spotrebiče sú nebezpečné pre deti a domáce zvieratá. Pokiaľ je výrobok v prevádzke, udržiajte ho mimo dosahu detí a nedovoľte im, aby sa s výrobkom hrali.



1.6 Bezpečnosť dopravy

- Pred prepravou výrobku odpojte výrobok od elektrickej siete.
- Na výrobok nekladte iné predmety a noste ho vo zvislej polohe.

- Keď potrebujete produkt prepraviť, zabaľte ho do bublinkovej fólie alebo hrubého kartónu a pevne ho prilepte. Produkt pevne zaistite páskou, aby ste zabránili poškodeniu

odnímateľných alebo pohyblivých častí produktu a samotného produktu.

- Skontrolujte celkový vzhľad produktu, či sa počas prepravy nepoškodil.

2 Pokyny na ochranu životného prostredia

2.1 Smernica o odpadoch

2.1.1 Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku

Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EU (2012/19/EU). Tento výrobok je označený klasifikačným symbolom pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).



Tento výrobok bol vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa môžu opätovne použiť a sú vhodné pre recykláciu. Z toho dôvodu, na konci svojej životnosti

spotrebič nevyhadzujte spolu s bežnými domácimi a inými odpadmi. Odneste ho do zberného centra pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. O informácie o

týchto zberných miestach môžete požiadať miestnu správu. Správna likvidácia spotrebiča pomáha predchádzať negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Súlad so smernicou RoHS:

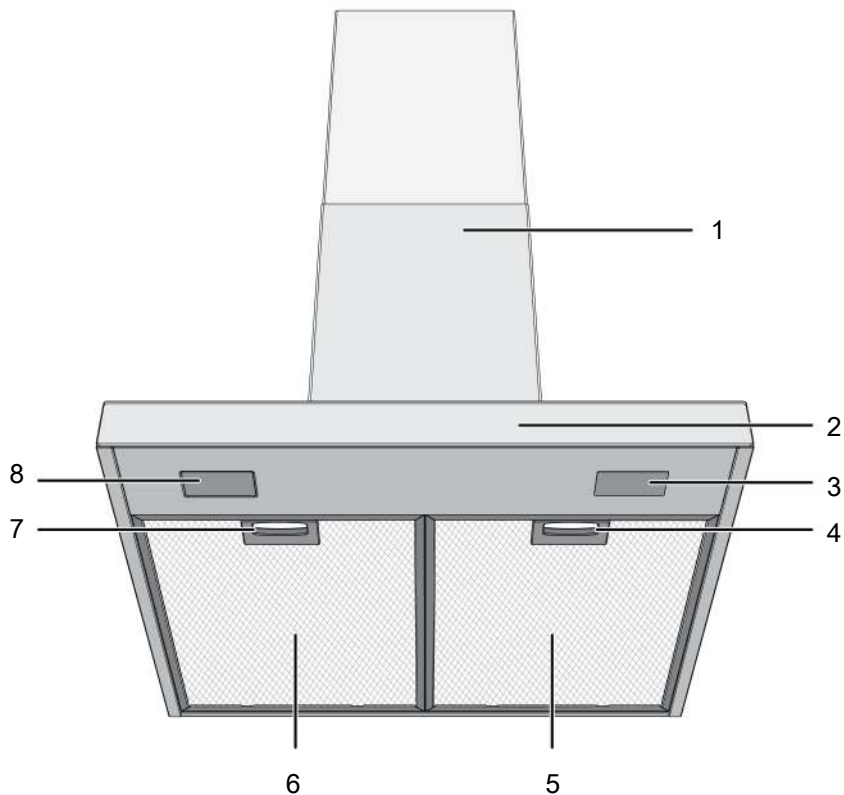
Výrobok, ktorý ste si zakúpili, je v súlade so smernicou EÚ RoHS (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené v smernici.

2.2 Informácie o balení

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými predpismi o životnom prostredí. Nelikvidujte odpad z obalov spolu s domovým alebo iným odpadom, odneste ho na zberné miesta obalového materiálu určené miestnymi úradmi.

3 Váš produkt

3.1 Predstavenie výrobku



1 Telo digestora

3 Svetidlo

5 Hliníkový filter

7 Zámok hliníkového filtra

2 Ovládací panel

4 Zámok hliníkového filtra

6 Hliníkový filter

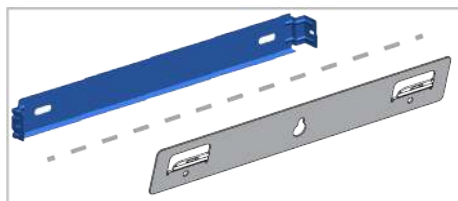
8 Svetidlo

* V závislosti od modelu. *Nemusí byť k dispozícii vo vašom produkte.

3.2 Príslušenstvo k produktu

Dodávané príslušenstvo sa líši v závislosti od modelu produktu. Všetko príslušenstvo opísané v používateľskej príručke nemusí byť pre váš produkt dostupné.

Montážna časť na stenu

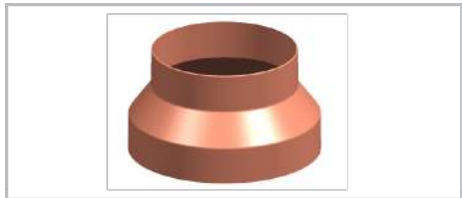


Smerovač vzduchu

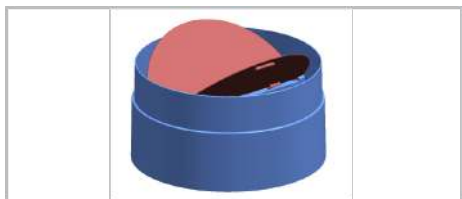


SK

Adaptér na pripojenie dymovodu



Kryty zabráňujúce spätnému prúdeniu vzduchu



3.3 Technické špecifikácie

Vonkajšie rozmery produktu (výška/šírka/hĺbka) (mm)	min. 735 - max. 1025 /898 /505
Napätie/Frekvencia	220-240 V ~1N; 50/60 Hz
Celková spotreba energie	max. 200 W
Sací výkon	860 m ³ /h
Priemer výstupného vzdušného potrubia	120-150 mm



Technické špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia, s cieľom zlepšiť kvalitu produktu.



Obrázky v tejto príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom.

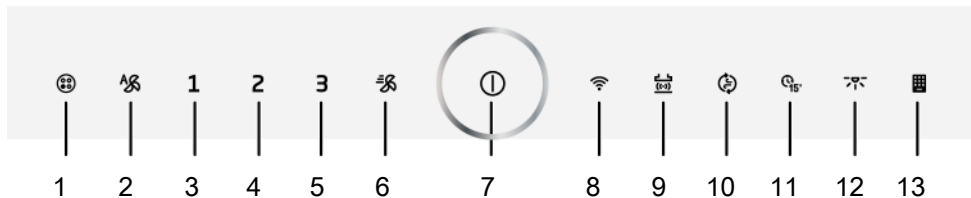


Hodnoty uvedené na etiketách výrobkov alebo v sprievodnej dokumentácii boli získané v laboratórnych podmienkach v súlade s príslušnými normami. V závislosti od prevádzkových a environmentálnych podmienok produktu sa tieto hodnoty môžu líšiť.

4 Používanie odsávača pár

Odsávač pár má motor s rôznymi rýchlosťami. Pre dobrý výkon odporúčame používať nízke otáčky za normálnych podmienok a vysoké otáčky v prípade silného zápachu a kondenzácie pár.


SK



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Výstražné tlačidlo hliníkového filtra | 2 Tlačidlo automatického režimu |
| 3 Tlačidlo Rýchlosť 1 | 4 Tlačidlo Rýchlosť 2 |
| 5 Tlačidlo Rýchlosť 3 | 6 Tlačidlo Booster |
| 7 Tlačidlo zapnutia/vypnutia | 8 Tlačidlo Wi-Fi |
| 9 Tlačidlo pripojenia Digestora - varnej dosky (HobtoHood). | 10 Tlačidlo režimu čistenia vzduchu |
| 11 Tlačidlo časovača | 12 Tlačidlo lampy |
| 13 Výstražné tlačidlo uhlíkového filtra | |


Obsluha odsávača pár

1. Ak chcete ovládať odsávač pár, dotknite sa tlačidla ① alebo ľubovoľného tlačidla rýchlostnej úrovne.
 - ⇒ Začne pracovať na úrovni Rýchlosti 1 a svetlo tlačidla 1 sa zapne.
2. Úroveň rýchlosti môžete zmeniť dotykom na ďalšie tlačidlá úrovne rýchlosti.

 Ak sa nedotknete žiadneho tlačidla pri prevádzke bude výrobok bežať maximálne 6 hodín.


Vypnutie odsávača pár

1. Pre vypnutie odsávača sa znova dotknite tlačidla úrovne, na ktorej odsávač pracuje, resp. tlačidla 1.

 Ak sa dotknete 1 s aktívnou akoukoľvek funkciou okrem lampy, potom sa funkcia zruší.


Obsluha lampy

1. Dotknite sa tlačidla ⑫ na ovládanie lampy.
 - ⇒ Svetlá na odsávač pár. Ak sa opäť dotknete tlačidla ⑫ počas prvej 1 minúty, bude lampa naďalej svietiť pri nízkej úrovni osvetlenia. Ak sa ho znova dotknete 1 minútu po zapnutí lampy, lampa sa vypne.




 Osvetľovacie lampy fungujú maximálne 12 hodín.

Vypnutie lampy

1. Jednu minútu po zapnutí lampy odsávača pár ju môžete vypnúť opätovným dotykom tlačidla ⑫.

 Po opätovnom dotknutí tlačidla ⑫ do 1 minúty po zapnutí lampy sa lampa prepne na nízku úroveň osvetlenia.

Nastavenie farby osvetlenia lampy

- ✓ Farbu svetiel vášho odsávača môžete použiť v 3 rôznych odtieňoch.
1. So zapnutou lampou odsávača pár sa dotknite tlačidla  na viac ako 2 sekundy.
 - ⇒ Lampa sa zmení na iný farebný odtieň.
 2. Ak budete pokračovať v dotyku tlačidla , zmení sa na ďalší farebný odtieň každé 2 sekundy. Podľa požadovaného farebného odtieňa, keď je lampa v tomto farebnom odtieni, sa prestaňte dotýkať tlačidla . Farebný odtieň sa automaticky aktivuje.





Odtieň farby svetla môžete zmeniť len vtedy, keď má lampa vysokú intenzitu svetla.



V prípade výpadku prúdu si váš odsávač pár zapamätá nastavený farebný odtieň a svietidlo bude fungovať vo farbe, ktorá bola naposledy nastavená.


Zapnutie režimu intenzívneho vetrania (Booster)

1. Stlačte tlačidlo  pre spustenie odsávača pár v režime intenzívneho vetrania.
 - ⇒ Spustí sa režim intenzívneho vetrania a bude trvať maximálne 10 minút. Počas tejto doby bude svietiť tlačidlo . Po 10 minútach produkt pokračuje v prevádzke rýchlosťou 3 a rozsvieti sa tlačidlo Rýchlosti 3. Ak sa nedotknete žiadneho tlačidla, funguje na úrovni rýchlosti 3 maximálne 6 hodín.




V režime intenzívneho vetrania sa po stlačení ľubovoľného tlačidla rýchlosti vráti na túto úroveň rýchlosti a pokračuje v prevádzke.

Vypnutie režimu intenzívneho vetrania (Booster)

1. Stlačte tlačidlo  pre vypnutie odsávača pár fungujúceho v režime intenzívneho vetrania.

⇒ Režim intenzívneho vetrania sa vypne.


Automatický režim

- ✓ Váš digestor meria teplotu vzduchu v kuchyni a vzduchu vychádzajúceho z varnej dosky pomocou senzora. V automatickom režime určuje požadované úrovne teploty vzduchu z varnej dosky tak, aby zodpovedala teplote vzduchu v kuchyni a pracuje na automaticky určených úrovniach.
1. Ak chcete aktivovať automatický režim, dotknite sa tlačidla .

⇒ Automatický režim sa aktivuje a funguje, kým sa teplota vzduchu z varnej dosky nevyrovná teplote okolia. Po vyrovnaní teploty sa automaticky vypne. Ak chcete znova zapnúť automatický režim, musíte ho znova povoliť.



Ak je automatický režim aktívny, automatický režim sa zruší, keď produkt zapnete a vypnete pri akejkoľvek rýchlosti.

2. Ak chcete automatický režim vypnúť skôr, dotknite sa tlačidla  ešte raz.



Ak otvoríte kryt produktu, keď je zapnutý automatický režim, jeho výkon sa zníži. Neotvárajte kryt, keď je aktívny automatický režim.



i Ak dôjde k rozdielu okolitej teploty, aj keď varná doska nepracuje, kým je aktívny automatický režim, teplotný snímač vo výrobku zaznamená rozdiel a výrobok môže začať pracovať pri rýchlosti 2 alebo 3 v závislosti od rozdielu. V tomto prípade sa automatický režim vypne, keď sa teplotný rozdiel vyrovná.


i Nepoužívajte automatický režim, keď váš varný panel nefunguje.

i Ak okrem varnej dosky existuje aj iný faktor, ktorý môže zvyšovať teplo v prostredí, môže sa trvanie automatického režimu predĺžiť.

Režim čistenia vzduchu


- ✓ Režim čistenia vzduchu môžete použiť na odstránenie zápachu vo vašom dome na dlhú dobu na nízkej úrovni.


1. Dotknite sa klávesy .
 - ⇒ Režim čistenia vzduchu je aktívny. Keď je aktívny režim čistenia vzduchu, svetlo tlačidlo  bliká.
2. Režim čistenia vzduchu bude fungovať pri rýchlosti 1 na 10 minút po dobu 1 hodiny a zastaví sa na 50 minút. Ak režim čistenia vzduchu nevypnete, zostane v prevádzke 10 minút, potom sa zastaví na 50 minút každú hodinu počas 24 hodín.

i Keď je režim čistenia vzduchu aktívny, automaticky sa zruší stlačením ktoréhokoľvek tlačidla okrem tlačidla lampy. Váš digestor bude naďalej fungovať podľa funkcie tlačidla, ktorého sa dotknete. Dá sa zrušiť dotykom tlačidla .


Funkcia časovača

- ✓ Pomocou funkcie časovača môžete nechať odsávač pár pracovať 15 minút pri požadovanej rýchlosti a po uplynutí tohto času ho automaticky vypnúť.

1. Dotknite sa úrovne rýchlosti, pri ktorej chcete používať odsávač pár.
2. Časovač aktivujete dotykom tlačidla .
 - ⇒ Odsávač funguje 15 minút pri nastavenej rýchlosti. Ak sa nedotknete žiadneho tlačidla, na konci doby sa automaticky vypne.




i Ak sa dotknete  bez nastavenia úrovne rýchlosti, odsávač pár bude fungovať 15 minút na úrovni rýchlosti 1 a po uplynutí času sa vypne.


Zrušenie funkcie časovača

1. Dotknite sa tlačidla  kým je časovač aktívny.
 - ⇒ Časovač sa zruší a váš digestor sa vypne.

i Ak sa dotknete inej úrovne rýchlosti, keď je časovač aktívny, časovač sa zruší a bude pokračovať v činnosti na dobu neurčitú pri vami zvolenej úrovni rýchlosti.

Upozornenie na naplnenie hliníkového filtra

Svetlo tlačidla  bliká po každých 100 hodinách prevádzky. V tomto prípade musíte vyčistiť hliníkový filter. Po čistení sa kontrolka varovania tlačidla  automaticky nevypne. Keď sa dotknete tlačidla  na viac ako 3 sekundy, výstraha plného hliníkového filtra sa resetuje a kontrolka sa vypne.




i Ak dôjde k prerušeniu napájania, keď digestor vydá výstrahu naplnenia hliníkového filtra, výstraha sa nezruší. Keď bude k dispozícii napájanie, varovanie bude pokračovať blikaním tlačidla .

i Ak spustíte odsávač pár pri akejkoľvek rýchlosti s upozornením na plný hliníkový filter, upozornenie sa nezobrazí, kým bude odsávač v chode. Keď vypnete odsávač pár, varovanie o naplnení začne opäť blikáť.




Ak varovanie vypnete bez vyčistenia hliníkového filtra, prevádzkový čas 100 hodín sa vynuluje a začne odznova. Na konci nasledujúcich 100 hodín vás digestor znova bude varovať.

Upozornenie na naplnenie uhlíkového filtra (pre produkty s uhlíkovým filtrom)

Svetlo tlačidla  bliká po každých 100 hodinách prevádzky. V takom prípade musíte uhlíkový filter vymeniť. Obráťte sa na autorizovaný servis. Po výmene sa kontrolka varovania tlačidla  automaticky nevypne. Keď sa dotknete tlačidla  na viac ako 3 sekundy, výstraha plného uhlíkového filtra sa resetuje a kontrolka sa vypne.



Ak dôjde k prerušeniu napájania, keď digestor vydá výstrahu naplnenia uhlíkového filtra, výstraha sa nezruší. Keď bude k dispozícii napájanie, varovanie bude pokračovať blikaním tlačidla .



Ak spustíte odsávač pár pri akejkoľvek rýchlosti s upozornením na plný uhlíkový filter, upozornenie sa nezobrazí, kým bude odsávač v chode. Keď vypnete odsávač pár, varovanie o naplnení začne opäť blikať.






Ak varovanie vypnete bez výmeny uhlíkového filtra, prevádzkový čas 100 hodín sa vynuluje a začne odznova. Po uplynutí nasledujúcich 100 hodín sa varovanie opäť spustí.


Kombinovaná prevádzka odsávača pár a varnej dosky (funkcia Hob to Hood)

Ak máte varnú dosku vybavenú funkciou "Hob to Hood" na hornej časti odsávača pár, môžete odsávač pár a varnú dosku spojiť a odsávač pár sa bude automaticky ovládať podľa stupňa varenia varnej dosky.

Spárovanie odsávača pár a varnej dosky

Ak chcete spárovať odsávač pár a varnú dosku, dotknite sa tlačidla "" na približne 2 sekundy pri vypnutom odsávači pár. Na displeji bliká tlačidlo "". Medzitým sa dotknite príslušného tlačidla na varnej doske (pozri návod na obsluhu varnej dosky). Po dokončení párovania sa na displeji nepretržite rozsvieti tlačidlo "". Varná doska a odsávač pár sú spárované.

Zrušenie pripojenia odsávača pár a varnej dosky


Ak nechcete, aby odsávač pár a varná doska spolupracovali, dotknite sa príslušného tlačidla na varnej doske (pozri návod na obsluhu varnej dosky) alebo tlačidla "" na odsávači pár, aby ste zrušili párovanie. Symbol na výrobku, ktorého ste sa dotkli, zhasne, príslušné tlačidlo na druhom výrobku chvíľu bliká a potom úplne zhasne.



V prípade rušenia v ktoromkoľvek stupni rýchlosti, keď je funkcia "Hob to Hood" aktívna, sa funkcia zruší a odsávač pár sa odpojí.

Používanie aplikácie HomeWhiz

Ak chcete ovládať a monitorovať svoj odsávač pár prostredníctvom inteligentného zariadenia, postupujte podľa nižšie uvedených krokov. Pripojte tablet k domácej sieti a stiahnete si aplikáciu HomeWhiz do chytrého zariadenia z obchodu s aplikáciami svojho inteligentného zariadenia.

1. Otvorte aplikáciu prevzatú prostredníctvom inteligentného zariadenia.
2. Stlačte sekciu "pridať/odobrať produkt" na inteligentnom zariadení.
3. Inštaláciu vykonajte podľa pokynov uvedených v inteligentnom zariadení.
4. Ponechajte funkčné tlačidlo stlačené na približne 5 sekundy. Na obrazovke bude blikať symbol ".

- Pripojte sa k svojmu odsávaču pár pomocou používateľského mena a hesla uvedeného v aplikácii v sekcii nastavení vášho chytrého zariadenia.
- V zozname sietí vyberte sieť, ktorú používate, a pripojte svoj odsávač pár k sieti pomocou požadovaného hesla. Po dokončení inštalácie sa nepretržite bude zobrazovať symbol "📶". Môžete vstúpiť do svojej aplikácie a začať používať odsávač pár tak, že ho pomenujete v sekcii „pridať / odobrať produkt“.

i Ak nie je možné nadviazať sieťové pripojenie do 5 minút po dotyku funkčného tlačidla po dobu asi 5 sekúnd, inštalácia aplikácie home-whiz bude ukončená a symbol "📶" bude vypnutý.

Spôsob použitia:

Dotknite sa raz tlačidla 📶 a ovládajte svoj výrobok prostredníctvom inteligentného zariadenia. Na displeji bliká symbol "📶". Medzitým sa vyhľadáva spojenie s inteligentnými zariadeniami. Keď je pripojenie vytvorené, symbol "📶" bude neustále svietiť.

i Vaše pripojenie musí byť aktívne, aby ste mali prístup k ponuke HomeWhiz.

i Keď je HomeWhiz aktívny, môžete svoj odsávač pár ovládať a monitorovať z displeja odsávača pár aj zo svojich inteligentných zariadení cez HomeWhiz.

i Jedným dotykem tlačidla "📶" vypnete pripojenie HomeWhiz. Symbol "📶" na displeji zhasne.

i V prípade výpadku napájania, keď je zapnuté pripojenie HomeWhiz k vášmu spotrebiču, a ak ste odpojení, HomeWhiz sa automaticky vypne.

Používanie odsávača pár prostredníctvom inteligentného zariadenia

- Otvorte aplikáciu HomeWhiz na svojom inteligentnom zariadení.
 - ⇒ Váš spotrebič musí byť na stránke aplikácie.
- Dotknite sa výrobku.
 - ⇒ Zobrazí sa stránka kontroly a monitorovania odsávača pár. Na tomto displeji môžete nastaviť úroveň osvetlenia lampy a pracovnú rýchlosť odsávača pár. Môžete tiež kedykoľvek aktivovať režim čistenia vzduchu, zobraziť úroveň naplnenia filtra, resetovať úroveň naplnenia filtra.

Súlad s normami a informácie o testovaní / EÚ vyhlásenie o zhode

CE	Vývoj, výroba a predaj tohto výrobku prebiehajú v súlade s bezpečnostnými pravidlami stanovenými vo všetkých príslušných právnych predpisoch Európskej únie.
Frekvenčné pásmo	: 2.4 Ghz
Max. prenosový výkon	: max. 100 mW
CE Vyhlásenie o zhode	
Spoločnosť Arçelik A.Ş. vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Podrobné vyhlásenie o zhode RED je k dispozícii online na webovej stránke support.beko.com v rámci dodatočných dokumentov na stránke produktu pre váš výrobok.	

Definovaná doba podpory aktualizácie softvéru súvisiaca s kybernetickou bezpečnosťou produktu je záručná doba produktu. Po

tomto období nie sú zaručené aktualizácie softvéru súvisiace s kybernetickou bezpečnosťou.

5 Údržba a čistenie

5.1 Všeobecné informácie o čistení

Všeobecné upozornenia

- Ak sa čistí v pravidelných intervaloch, životnosť produktu sa predlžuje a často sa vyskytujúce problémy sa znižujú.
- Pred začatím údržby a čistenia odpojte produkt od elektrickej siete. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Niektoré čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Počas čistenia nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, čistiace prášky, čistiace krémy alebo ostré predmety.
- Na čistenie nepoužívajte parné čistiace prostriedky.

Čistenie produktu

- Výrobok je potrebné po každom použití dôkladne vyčistiť. Zvyšky potravín sa tak ľahko čistia a zabráni sa pripáleniu týchto zvyškov pri neskoršom opätovnom použití produktu.
- Na čistenie produktu nie je potrebný žiadny špeciálny čistiaci prostriedok. Výrobok čistíte čistiacim prostriedkom na riad, teplou vodou a mäkkou handričkou alebo špongiou a osušte ho suchou handričkou.
- Na čistenie nehrdzavejúcich alebo neoxidovaných povrchov a rúkavätí nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce kyselinu alebo chlór. Čistite mäkkou namydlenou handričkou a tekutým (nepoškrábajúcim) čistiacim prostriedkom, pričom dávajte pozor, aby ste utierali jedným smerom.
- Na zadnej strane skleneného krytu produktu sú senzory. Počas čistenia tieto senzory nepoškodzujte. (Pre model C)

5.2 Hliníkový filter

Tento filter slúži na zadržiavanie častíc oleja vo vzduchu. **Pri bežnom používaní sa odporúča čistiť filter raz za mesiac.** Aby ste tak uskutočnili:

1. Odstráňte hliníkové filtre.

2. Umyte filtre vo vode s použitím tekutého čistiaceho prostriedku a po vysušení ich znova nainštalujte.

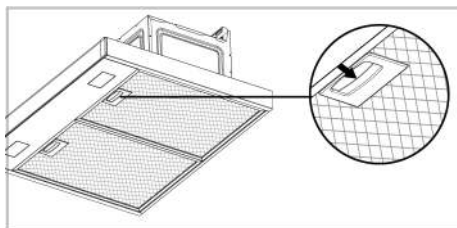
Hliníkové filtre môžu pri umývaní zmeniť farbu; je to normálne a nevyžaduje výmenu vašich filtrov.



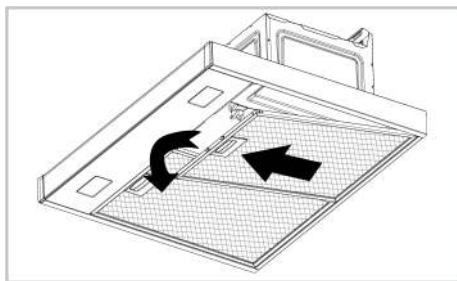
Hliníkový filter môžete prať aj v práčke. (max. 70 °C)

Odstránenie hliníkových filtrov

1. Zatlačte uzáver hliníkového filtra dopredu.



2. Mierne sklopte filter a potiahnite ho dopredu. V opačnom prípade môžete filter naklopiť.



3. Po prepláchnutí nainštalujte hliníkový filter späť do jeho otvoru podľa vyššie uvedených krokov v opačnom poradí.

5.3 Lampa digestora

V prípade poruchy lampy v odsávači sa obráťte na miestneho predajcu alebo na záručnícky servis a zabezpečte výmenu lampy.

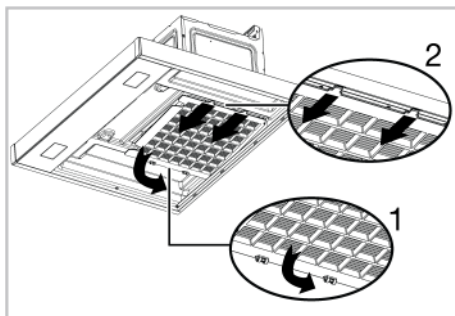
5.4 Uhlíkový filter (použitie bez dy- movodu)

Všeobecné upozornenia

- Ak ste svoj výrobok nainštalovali bez dy-
movodu, mali by ste pri bežnom používa-
ní svoje uhlíkové filtre vymieňať každé 4
mesiace. Uhlíkový filter môžete získať v
autorizovanom servise.
- Uhlíkový filter nikdy neumývajte.
- Ak nedodržíte pravidlá čistenia a výmeny
filtrov odsávača pár, môžete spôsobiť
požiar.

Demontáž uhlíkového filtra

1. Odstráňte hliníkové filtre.
2. Uvoľnite uzávery uhlíkového filtra z ich
otvorov (1).



3. Vyberte kolíky na druhom konci uhlí-
kového filtra z objímky a vytiahnite ho v
smere šípky (2).
4. Tento proces vykonajte v obrátenom po-
mere, najskôr vložte výstupky do štrbiny
nového uhlíkového filtra a potom zatlač-
te zámky nahor.
5. Namontujte hliníkové filtre.

6 Riešenie problémov

Ak problém pretrváva aj po vykonaní poky-
nov v tejto časti, obráťte sa na svojho
predajcu alebo na autorizovaný servis. Ni-
kdy sa nepokúšajte opraviť svoj výrobok sa-
mi.

Produkt nefunguje.

- Poistka môže byť chybná alebo spálená.
>>> Skontrolujte poistky v poistkovej
skrinke. V prípade potreby ich zmeňte
alebo ich znova aktivujte.
- Produkt nemusí byť zapojený do zásuvky.
>>> Skontrolujte, či je produkt zapojený
do zásuvky alebo nie.
- Tlačidlo rýchlosti nemusí byť nastavené.
>>> Stlačte/dotknite sa tlačidla požado-
vanej rýchlosti.
- Môže sa stať, že nebude elektrická en-
gia. >>> Uistite sa, že sieť je v prevádzke
a skontrolujte poistky v poistkovej skrin-
ke. V prípade potreby vymeňte poistky
alebo ich znova aktivujte.

Svetlo digestora nesvieti.

- Svetlo digestora môže byť pokazené. >>>
Obráťte sa na miestneho predajcu, u
ktorého ste výrobok zakúpili, alebo na zá-
kaznícky servis a uistite sa, že lampu vy-
menili.

- Môže sa stať, že nebude elektrická en-
gia. >>> Uistite sa, že sieť je v prevádzke
a skontrolujte poistky v poistkovej skrin-
ke. V prípade potreby vymeňte poistky
alebo ich znova aktivujte.

Üdvözljük!

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy a Beko készüléket választotta. Azt szeretnénk, hogy a kiváló minőségben és technológiával gyártott készülék a leghatékonyabban működjön. Ezért a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és minden egyéb mellékelt dokumentációt.

Tartsa szem előtt a használati útmutatóban szereplő összes információt és figyelmeztetést. Így megvédeheti magát és a terméket az esetlegesen felmerülő veszélyektől.

Őrizze meg a használati útmutatót. Ha a terméket másnak adja át, adja át vele együtt a kézikönyvet is. A termékre vonatkozó garanciális feltételek, használati és hibaelhárítási módok ebben a kézikönyvben találhatóak.

A szimbólumok és leírásuk a felhasználói kézikönyvben:



Halált vagy sérülést okozó veszély.



Fontos információk és hasznos használati tanácsok.



Olvassa el a felhasználói kézikönyvet.



Forró felületre vonatkozó figyelmeztetés.

**FIGYEL-
MEZTE-
TÉS**

Veszély, amely a termékben vagy annak környezetében anyagi kárt okozhat.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Tartalomjegyzék

1	Biztonsági utasítások.....	64
1.1	Általános biztonság	64
1.2	Elektromos biztonság	65
1.3	Termékbiztonság	66
1.4	Rendeltetésszerű használat	68
1.5	Gyermekek, veszélyeztetett személyek és háziállatok biztonsága	68
1.6	Szállítási biztonság	69
2	Környezetvédelmi utasítások	69
2.1	Hulladékról szóló irányelv	69
2.1.1	Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló rendeletnek való megfelelés és a hulladéktermékek ártalmatlanítása	69
2.2	Csomagolási információk.....	69
3	Az Ön készüléke	70
3.1	Termék bemutatása	70
3.2	Termék tartozékai	70
3.3	Műszaki adatok	72
4	A páraelszívó használata	73
5	Karbantartás és tisztítás	78
5.1	Általános tisztítási információk....	78
5.2	Alumíniumszűrő	78
5.3	Páraelszívó lámpája	79
5.4	Szénszűrő (füstcső nélküli használat)	79
6	Hibaelhárítás	79



1 Biztonsági utasítások

- Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.
- Ha a terméket továbbadja személyes használatra vagy használt termékként való felhasználás céljából, akkor a használati útmutatót, a termékcímkéket és a többi vonatkozó dokumentumot és alkatrészeket is adja át.
- Cégünk nem vállal felelősséget a jelen utasítások be nem tartásából eredő esetleges károkért.
- Ezen utasítások be nem tartása esetén minden garancia érvényét veszti.
- Az üzembe helyezést és javítást mindig a gyártóval, a hivatalos szervizzel vagy az importőr cég által kijelölt személlyel végeztesse el.
- Csak eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.
- Ne javítsa vagy cserélje ki a termék egyetlen alkatrészét sem, kivéve, ha az a felhasználói kézikönyvben egyértelműen szerepel.
- Ne végezzen műszaki módosításokat a terméken.



1.1 Általános biztonság

- A terméket nyolcéves és idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozott, illetve kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha kapnak eligazítást a termék biztonságos használatáról és veszélyeiről. Gyermekek ne játszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- **Mérgezésveszély!** A készülék működés közben a ház levegőjét szívja be. Ha nincs megfelelő szellőzés, akkor a levegő áramlása és az égés következtében a házban felszabaduló égéstermékek és mérgező gázok újra beszívódnak. Ne üzemeltesse a terméket olyan készülékekkel együtt, amelyek keringetik a levegőt és mérgező gázokat bocsáthatnak ki (fa-, gáz-, olaj- és széntüzelésű kályhák, kazánok, vízmelegítők stb.).

- Arra jogosult személyekkel ellenőriztesse az épület szellőző- és füstelvezető rendszerének megfelelőségét.
- A terméket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve kellő ismeretekkel vagy tapasztalattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy instruálja őket. A gyermekekre figyelni kell, hogy ne játsszanak a készülővel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Az üzembe helyezést és javítást mindig **hivatalos szerviznek** kell elvégeznie. A gyártót nem terheli felelősség olyan károkért, amelyeket illetéktelen személyek által történt tevékenységek okoztak.
- Ne működtesse a terméket, ha az hibás vagy láthatóan sérült.
- Győződjön meg arról, hogy a termék funkciógombjai minden használat után ki vannak kapcsolva.
- Ha a terméket továbbadja személyes használatra vagy használt termékként való felhasználás céljából, akkor a használati útmutatót, a termékcímké-

ket és a többi vonatkozó dokumentumot és alkatrészeket is adja át.

- Hívja a hivatalos szervizt a termék üzembe helyezéséhez. A jótállási idő ezt követően kezdődik el.
- A garancia érvényességéhez a terméket a hatályos törvényeknek megfelelően szakembernek kell üzembe helyeznie.



1.2 Elektromos biztonság

- Ahhoz, hogy a termék használatra kész legyen, először adja meg az üzembe helyezés helyét, és csináltassa meg a villanszerelést. Ezután hívja fel a legközelebbi hivatalos szervizt.
- Ha a termék meghibásodik, nem szabad üzemeltetni, amíg hivatalos szerviz meg nem javítja. Fennáll az áramütés veszélye!
- Ne csatlakoztassa az párael-szívót, amíg nincs felszerelve.
- Ha a termék dugóval rendelkezik, soha ne érintse azt meg nedves kézzel! A dugót soha ne a kábelnél fogva húzza ki, hanem magát a dugót húzza meg.

- A készülék áramellátását az üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás és javítás során meg kell szüntetni.
- A veszélyek elkerülése érdekében sérülés esetén az elektromos kábelt a gyártónak, a gyártó központi szervizének vagy hasonló képesítéssel rendelkező személynek kell kicserélnie.
- Ha a kábel megsérült, forduljon a legközelebbi szervizünkhöz, és szereltesen fel egy újat.
- Ha a termék villásdugóval van ellátva, tilos az elektromos bekötést a villásdugó eltávolításával elvégezni. A levágással készült csatlakozások miatt a termék garanciája érvényét veszti, és veszélyezteti a felhasználó biztonságát.
- Ne helyezze a hálózati kábelt fűtőtestek közelébe. A kábel megolvadhat, és tüzet okozhat.
- Ha a termék nem rendelkezik kábellel, akkor csak a „Műszaki adatok” fejezetben leírt csatlakozókábelt használjon.
- Az elektromos berendezéseken és rendszereken végzett bármilyen munkát csak arra jogosult és szakképzett személyek végezhetnek.
- Bármilyen sérülés esetén kapcsolja ki a terméket, és válassza le a hálózatról. Ehhez kapcsolja le az otthoni biztosítékot.
- Győződjön meg arról, hogy a biztosíték névleges teljesítménye kompatibilis a termékkel.
- Soha ne mossa a készüléket úgy, hogy vizet fröcsköl vagy önt rá! Fennáll az áramütés veszélye!

1.3 Termékbiztonság

- A páraelszívó alsó felülete és a tűzhely felső felülete közötti magasságnak legalább 650 mm-nek kell lennie.
- Ne érintse meg a páraelszívó lámpáit a páraelszívó hosszabb ideig tartó üzemeltetése után. A forró lámpák megégethetik a kezét.
- Ne működtesse a készüléket olajsűrő nélkül. Ne távolítsa el a szűrőket a készülék működése közben.
- Ne keletkezzen magas láng a készülék alatt. Ellenkező esetben az olajsűrőben lévő olaj meggyulladhat, és tüzet okozhat.
- Azután működtesse a terméket, hogy a főzőedényeket, serpenyőket, stb. a tűzhelyre he-

lyezte. Ellenkező esetben a fel- szálló hő deformálhatja a készülék egyes részeit.

- Kapcsolja ki a sütőt, mielőtt a főzőedényeket, serpenyőket, stb. leveszi a tűzhelyről.
- Ne tartson gyúlékony anyagokat a páraelszívó alatt.
- Ne tegye ki a készüléket nyílt lángnak. A szűrőben felgyülemlett olaj meggyulladhat. Ne üzemeltesse a készüléket szűrő nélkül.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a tűzhelyet sütés közben, mert az olaj sütés közben meggyulladhat, és a forró olaj tüzet okozhat. Ezért figyeljen a ruhákra és a függönyökre.
- Ha a tisztítást nem végzik el időben, a páraelszívó tűzveszélyessé válhat.
- (A és B modellek esetében) A főzési vagy sütési folyamat után még 15 percig működtesse a páraelszívót, hogy a konyhai levegőből alaposan kitisztuljanak a főzés során keletkezett szagok és gőzök.
- A helyiség megfelelő szellőzőn, ha gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékeket is használnak, egyidejűleg a tűzhelyhez tartozó páraelszívóval. (Nem vonatkozik erre,

csak azokra a készülékekre, amelyek a levegőt visszavezetik a helyiségbe).

- Azokat a gázzal vagy olajjal működő készülékeket, például szobai fűtőtesteket, amelyek a páraelszívóval közös környezetben vannak, teljesen el kell szigetelni a készülék égéstermékétől, vagy hermetikusan el kell zárni őket.
- Ha a környezetben van más, fűtőolajjal vagy gáznemű tüzelőanyaggal működő készülék, a környezetet megfelelően szellőztetni kell.
- Ha a páraelszívóval azonos környezetben van egy másik, nem elektromos energiával működő készülék, a helyiségben a negatív nyomás legfeljebb 0,04 mbar lehet, hogy a páraelszívó ne szívja vissza a helyiségbe a másik készülék égéstermékét.
- Ne csatlakoztassa kályhacsatlakozóval rendelkező füstgáz elvezető kürtőhöz, vagy olyan kürtőhöz, amelyben felcsapó lángok vannak. Tartsa be az elvezető tisztítására vonatkozó helyi előírásokat.
- Használjon 120 mm átmérőjű csövet, ha füstcsövet csatlakoztat a készülékhez. A cső-

csatlakozás a lehető legrövidebb és legkevésbé meghajlított legyen.

- Gyúlékony és éghető anyagokat nem szabad a páraelszívó fogantyúira akasztani.
- Cégünk nem vállal felelősséget a fenti figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása miatt felmerülő problémákért.
- Tűzveszély áll fenn, ha a tisztítást nem az utasításoknak megfelelően végzik el.
- A páraelszívó alatt ne legyen nyílt láng. (például flambírozás)
- **Vigyázat:** A hozzáférhető részek felmelegedhetnek, ha a készüléket tűzhellyel együtt használják.
- Normál használat mellett ajánlott a szűrőt havonta egyszer tisztítani.

1.4 Rendeltetésszerű használat

- A termék otthoni használatra készült. Kereskedelmi használat esetén a garancia érvényét veszti.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy rossz kezelésből eredő károkért.

- Az Ön által megvásárolt termék élettartama 10 év. A gyártó biztosítja a szükséges pótalkatrészeket ahhoz, hogy a termék ezen időszak alatt az előírt módon működjön.

1.5 Gyermekek, veszélyeztetett személyek és háziállatok biztonsága

- Tartsa távol a gyermekeket a működésben lévő készüléktől.
- A gyermekek ne játsszanak a termékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha valaki felügyeli őket.
- A terméket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha valaki felügyeli őket, vagy ha megkapják a szükséges utasításokat.
- A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekekre nézve. Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekek számára elérhetetlen helyen, vagy szelektíven dobja ki őket a hulladékkezelési utasításoknak megfelelően.
- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekekre és a háziállatokra nézve. Tartsa tá-

vol a gyermekeket a működésben lévő terméktől, és ne engedje, hogy játsszanak a termékkel.

1.6 Szállítási biztonság

- A termék szállítása előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz.
- Ne helyezzen más tárgyakat a készülékre, és szállítsa függőleges helyzetben.

- Ha a terméket szállítani kell, csomagolja buborékfóliába vagy vastag kartonba, és szoroson ragassza le. Rögzítse fixen a terméket ragasztószalaggal, hogy megakadályozza az eltávolítható vagy mozgó részek, illetve a készülék sérülését.
- Ránézésre ellenőrizze, hogy a termék a szállítás során esetleg nem sérült-e meg.

2 Környezetvédelmi utasítások

2.1 Hulladékról szóló irányelv

2.1.1 Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló rendeletnek való megfelelés és a hulladéktermékek ártalmatlanítása

Ez a termék megfelel az EU WEEE-irányelvének (2012/19/EU). A termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak (WEEE) besorolási szimbólumával van ellátva.



Ez a termék kiváló minőségű alkatrészekből és anyagokból készült, amelyek újrafelhasználhatók és újrahasznosításra alkalmasak. Ezért az élettartam

végén ne a normál háztartási és egyéb hulladékokkal együtt dobja ki a leselejtezett készüléket. Vigye el az elektro-

mos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre. Ezekről a gyűjtőpontokról érdeklődjön a helyi önkormányzatnál. A készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket.

Megfelel a RoHS-irányelvnek:

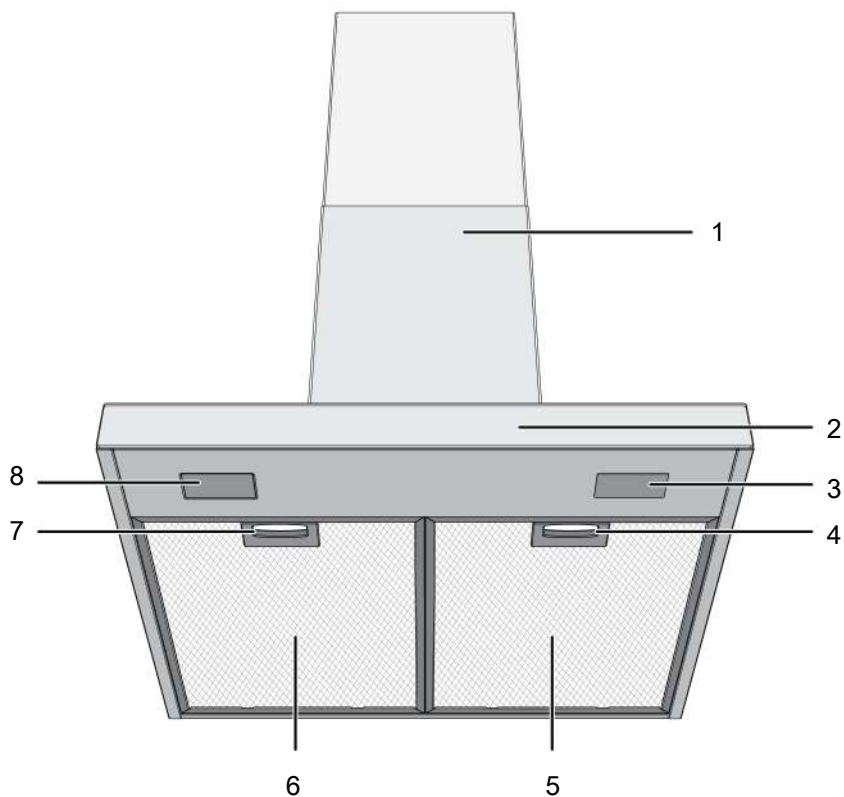
Az Ön által megvásárolt termék megfelel az EU RoHS-irányelvének (2011/65/EU). Nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros és tiltott anyagokat.

2.2 Csomagolási információk

A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek a nemzeti környezetvédelmi előírásoknak megfelelően. Ne dobja ki a csomagolási hulladékot a háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt, hanem vigye el a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtőhelyekre.

3 Az Ön készüléke

3.1 Termék bemutatása



1 Páraelszívó készülékház

3 Lámpa

5 Alumíniumszűrő

7 Alumíniumszűrő zárja

2 Kezelőpanel

4 Alumíniumszűrő zárja

6 Alumíniumszűrő

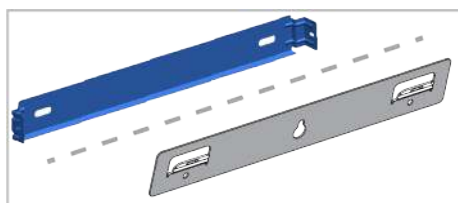
8 Lámpa

* A modelltől függ. Előfordulhat, hogy az Ön készülékén nem áll rendelkezésre.

3.2 Termék tartozékai

A mellékelt tartozékok a termékmodelltől függően eltérőek. Előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a felhasználói kézikönyvben leírt összes tartozék az Ön termékéhez.

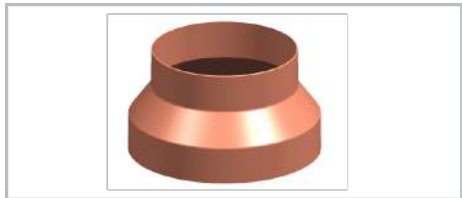
Falra szerelhető alkatrész



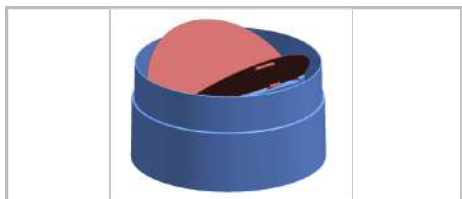
Air router



Füstgáz csatlakozó adapter



A fordított légáramlást megakadályozó fe- delek



3.3 Műszaki adatok

A termék külső méretei (magasság/szélesség/mélység) (mm)	min. 735 - max. 1025 /898 /505
Feszültség/frekvencia	220-240 V ~1N; 50/60 Hz
Teljes energiafogyasztás	max. 200 W
Szívóteljesítmény	860 m3/h
Légkivezető cső átmérője	120-150 mm



A műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül módosíthatók a termék minőségének javítása érdekében.



A kézikönyvben szereplő ábrák sematikusak, és előfordulhat, hogy nem pontosan egyeznek az Ön termékével.



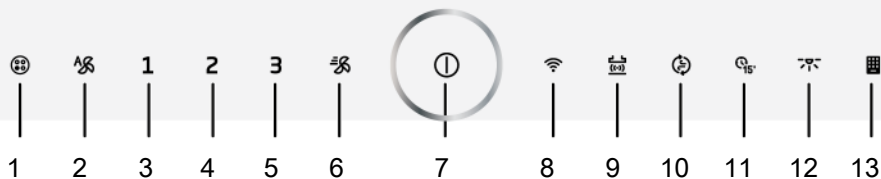
A termék címkéin vagy a termékhez mellékelte dokumentációban feltüntetett értékek laboratóriumi körülmények között, a vonatkozó szabványoknak megfelelően lettek meghatározva. A termék üzemeltetési és környezeti feltételeitől függően ezek az értékek változhatnak.

4 A páraelszívó használata

A páraelszívó különböző fokozatokkal ellátott motorral rendelkezik. A jó teljesítmény érdekében normál körülmények között ala-

csony fordulatszámot, erős szagok és pára-kondenzáció esetén pedig magas fordulatszámot ajánlunk.

HU



1 Alumíniumszűrő figyelmeztetés gombja

3 1. fokozat gomb

5 3. fokozat gomb

7 Ki-/bekapcsoló gomb

9 Főzőlap-páraelszívó csatlakozó (HobtoHood) gombja

11 Időzítő gomb

13 Szénzsűrő figyelmeztetés gombja

2 Automatikus üzemmód gomb

4 2. fokozat gomb

6 Gyorsító gomb

8 Wi-Fi gomb

10 Légtisztító üzemmód gombja


12 Lámpa gomb

A páraelszívó működtetése

1. A páraelszívó működtetéséhez érintse meg a ① gombot, vagy bármely fokozat gombot.


⇒ 1. fokozaton kezd el működni, és a 1 gomb kijelzője világítani kezd.

2. A fokozat megváltoztatásához érintse meg egy másik fokozat gombját.

 Működés közben a készülék legfeljebb 6 órán keresztül működik, ha nem érint meg egyetlen billentyűt sem.

A páraelszívó kikapcsolása


1. A páraelszívó kikapcsolásához érintse meg ismét annak a fokozatnak a gombját, amellyel a páraelszívó működik, vagy a 1 gombot.

 Ha a lámpa kivételével bármely aktív funkció közben megérinti a 1 gombot, akkor a funkció törlődik.

A lámpa működtetése


1. Érintse meg a ⑫ gombot a lámpa bekapcsolásához.

⇒ A páraelszívó lámpája világít. Ha az első egy percen belül újra megérinti a ⑫ gombot, a lámpa továbbra is alacsony megvilágítási szinten világít. Ha a lámpa bekapcsolása után egy perccel újra megérinti, a lámpa kikapcsol.




 A lámpák legfeljebb 12 órán keresztül világítanak.

A lámpa kikapcsolása

1. Egy perccel a páraelszívó lámpájának bekapcsolása után a ⑫ gomb ismételt megérintésével kikapcsolhatja azt.

 Ha a lámpa bekapcsolását követő egy percen belül újra megérinti a ⑫ gombot, a lámpa alacsony megvilágítási szintre vált.

A lámpafény színének beállítása

- ✓ A páraelszívó lámpáinak színét 3 különböző árnyalatban használhatja.
- 1. A páraelszívó lámpájának bekapcsolt állapotában tartva nyomva a  gombot több mint 2 másodpercig.
 - ⇒ A lámpa átvált a másik színárnyalatra.
- 2. Ha továbbra is nyomva tartja a  gombot, akkor 2 másodpercenként a következő színárnyalatra vált. A kívánt színárnyalathoz engedje el a  gombot. A színárnyalat automatikusan aktiválódik.





A lámpa színárnyalatát csak akkor tudja megváltoztatni, amikor a lámpa nagy fényerősséggel világít.



Áramszünet esetén a páraelszívó megjegyzi a beállított színárnyalatot, és a lámpa az utoljára beállított színben fog világítani.


Az intenzív szellőztető üzemmód (Booster) bekapcsolása

1. Nyomja meg a  gombot egyszer a páraelszívó intenzív szellőztető üzemmódban történő bekapcsolásához.
 - ⇒ Az intenzív szellőztető üzemmód bekapcsol, és legfeljebb 10 percig tart. Ez idő alatt a  gomb világít. 10 perc elteltével a termék a 3. fokozatban működik tovább, és a 3. fokozat gombja világít. Ha egyik gombot sem érinti meg, akkor maximum 6 órán keresztül a 3. fokozaton működik.




Intenzív szellőztető üzemmódban bármelyik fokozat gombjának megérintésekor a készülék visszatér az adott szintre és tovább működik.

Az intenzív szellőztető üzemmód (Booster) kikapcsolása

1. Nyomja meg a  gombot egyszer a páraelszívó intenzív szellőztető üzemmódjának kikapcsolásához.
 - ⇒ Az intenzív szellőztető üzemmód kikapcsol.

Automatikus üzemmód


- ✓ A páraelszívó egy érzékelő segítségével méri a konyhában lévő levegő és a főzőlap felől érkező levegő hőmérsékletét. Automatikus üzemmódban meghatározza a főzőlapról érkező levegő hőmérsékletének a konyha levegőjének hőmérsékletéhez igazodó szintjét, és automatikusan meghatározott szinten működik.

1. Az automatikus üzemmód engedélyezéséhez érintse meg a  gombot.

- ⇒ Az automata üzemmód aktiválódik és addig működik, amíg a főzőlapról érkező levegő hőmérséklete el nem éri a környezeti hőmérsékletet. A hőmérséklet kiegyenlítésekor automatikusan kikapcsol. Az automatikus üzemmód újbóli bekapcsolásához újra engedélyeznie kell azt.



Miközben az automatikus üzemmód aktív, az automatikus üzemmód megszűnik, ha a készüléket bármilyen fokozatnál be-, illetve kikapcsolja.

2. Az automatikus üzemmód korábbi kikapcsolásához érintse meg ismételten a  gombot.



Ha kinyitja a készülék fedelét, amikor az automatikus üzemmód be van kapcsolva, a készülék teljesítménye csökken. Ne nyissa ki a fedelet, amikor az automatikus üzemmód aktív.



Aktív automatikus üzemmódban ha a környezeti hőmérsékletkülönbség akkor is bekövetkezik, amikor a főzőlap nem üzemel, a készülékben lévő hőmérséklet-érzékelő érzékeli a különbséget, és a készülék a különbségtől függően 2-es vagy 3-as fokozaton kezdhet el működni. Ebben az esetben az automatikus üzemmód kikapcsol, amikor a hőmérsékletkülönbség kiegyenlítődik.



Ne használja az automatikus üzemmódot, ha a főzőlap nem működik.



Ha a főzőlapon kívül más tényező is növeli a környezet hőjét, az automatikus üzemmód időtartama meghosszabbodhat.

Légtisztító üzemmód

✓ A légtisztító üzemmódot akkor használhatja, ha hosszabb idő alatt, alacsony fokozaton szeretné megszüntetni a szagokat a lakásban.

1. Érintse meg a gombot.

⇒ A légtisztító üzemmód aktiválódik. A gomb kijelzője villog, amikor a légtisztító üzemmód aktív.

2. A légtisztító üzemmód egy órán belül 10 percig 1. fokozaton működik, majd 50 percre leáll. Ha nem kapcsolja ki a légtisztító üzemmódot, akkor az 24 órán keresztül minden órában 10 percig működik, majd 50 percre leáll.



Ha a légtisztító üzemmód aktív, a lámpa gomb kivételével bármelyik gomb megnyomásakor automatikusan kikapcsol. A páraelszívó a megérintett billentyű funkciója szerint működik tovább. Ez törölhető a gomb megérintésével.

Időzítőfunkció

✓ Az időzítő funkcióval a páraelszívó 15 percig működhet a kívánt fokozaton, és az idő leteltével automatikusan kikapcsol.

1. Érintse meg azt a fokozatot, amelyen a páraelszívót működtetni kívánja.

2. A gomb megérintésével aktiválja az időzítőt.

⇒ A páraelszívó 15 percig működik a beállított fokozaton. Ha semmilyen gombot nem érint meg, az időtartam végén automatikusan kikapcsol.



Ha megérinti a gombot anélkül, hogy fokozatot állítana be, a páraelszívó 15 percig az 1. fokozaton működik, és az idő leteltével kikapcsol.

Az időzítő funkció törlése

1. Érintse meg a gombot, miközben az időzítő aktiválva van.



⇒ Az időzítés törlődik, és a páraelszívó kikapcsol.





Ha az időzítő működése közben megérint egy másik fokozatot, az időzítés megszűnik, és korlátlan ideig a kiválasztott fokozaton működik tovább.

Figyelmeztetés az alumíniumszűrő telítettségére




A gomb kijelzője 100 órányi működés után villog. Ebben az esetben meg kell tisztítani az alumíniumszűrőt. A tisztítás után a gomb figyelmeztető lámpája nem kapcsol ki automatikusan. Ha 3 másodpercnél hosszabb ideig nyomva tartja a gombot, az alumíniumszűrő telítettségére vonatkozó figyelmeztetés megszűnik, és a lámpa kialszik.



 Az áramellátás megszakadásával az alumíniumszűrő telítettségére vonatkozó figyelmeztetés nem szűnik meg. Amikor az áramellátás helyreáll, a  gomb fénye továbbra is villogva figyelmeztet.


 Ha a páraelszívót bármely fokozaton az alumíniumszűrő telítettségére figyelmeztető jelzés mellett működteti, a figyelmeztetés nem látható addig, amíg a páraelszívó működik. Ha kikapcsolja a páraelszívót, a telítettségi figyelmeztetés újra villogni kezd.


 Ha az alumíniumszűrő tisztítása nélkül kapcsolja ki a figyelmeztetést, a 100 órás üzemidő visszaáll, és kezdődik előlről. A következő 100 óra végén a páraelszívó ismét figyelmeztet.

Figyelmeztetés a széniszűrő telítettségére (széniszűrővel ellátott készülékek esetén)

A  gomb kijelzője 100 órányi működés után villog. Ebben az esetben meg kell tisztítani a széniszűrőt. Forduljon hivatalos szervizhez. A csere után a  gomb figyelmeztető lámpája nem kapcsol ki automatikusan. Ha 3 másodpercnél hosszabb ideig nyomva tartja  a gombot, a széniszűrő telítettségére vonatkozó figyelmeztetés megszűnik, és a lámpa kialszik.

 Az áramellátás megszakadásával az széniszűrő telítettségére vonatkozó figyelmeztetés nem szűnik meg. Amikor az áramellátás helyreáll, a  gomb fénye továbbra is villogva figyelmeztet.




 Ha a páraelszívót bármely fokozaton a széniszűrő telítettségére figyelmeztető jelzés mellett működteti, a figyelmeztetés nem látható addig, amíg a páraelszívó működik. Ha kikapcsolja a páraelszívót, a telítettségi figyelmeztetés újra villogni kezd.

 Ha a széniszűrő tisztítása nélkül kapcsolja ki a figyelmeztetést, a 100 órás üzemidő visszaáll, és kezdődik előlről. A következő 100 óra végén a figyelmeztetés ismét megjelenik.


A páraelszívó és a főzőlap kombinált működése (Hob to Hood funkció)

Ha van egy "Hob to Hood" funkcióval felszerelt főzőlapja a páraelszívó tetején, akkor összekapcsolhatja a páraelszívót és a főzőlapot, és a páraelszívó automatikusan a főzőlap főzési szintjének megfelelően fog működni.

A páraelszívó és a főzőlap párosítása

A páraelszívó és a főzőlap párosításához érintse meg a  gombot körülbelül 2 másodpercig kikapcsolt páraelszívó esetén. A kijelzőn villog a  szimbólum. Közben érintse meg a főzőlap megfelelő gombját (lásd a főzőlap használati útmutatóját). Amikor a párosítás megtörtént, a kijelzőn a  gomb folyamatosan világít. A főzőlap és a páraelszívó párosítva van.

A páraelszívó és a főzőlap csatlakoztatásának megszüntetése

Ha nem szeretné, hogy a páraelszívó és a főzőlap együttműködjön, a párosítás megszüntetéséhez érintse meg a főzőlapon lévő megfelelő gombot (lásd a főzőlap használati útmutatóját) vagy a  gombot a páraelszívón. Bármelyik termék szimbólumát is érintette meg, kialszik, a másik termék megfelelő gombja egy ideig villog, majd teljesen kialszik.



Ha a "Hob to Hood" funkció aktív működése közben bármelyik sebességi fokozatban zavar lép fel, a funkció megszűnik, és a páraelszívó lekapcsolódik.

A HomeWhiz alkalmazás használata

Kövesse az alábbiakban leírt lépéseket a termék intelligens eszközzel történő vezérléséhez és felügyeletéhez. Csatlakoztassa táblagépet az otthoni hálózathoz, és töltsen le a HomeWhiz alkalmazást okoseszközére az app store-ból.

1. Nyissa meg az okoseszközéről letöltött alkalmazást.
2. Nyomja meg az okoseszközön a „termék hozzáadása/eltávolítása” részt.
3. Végezze el a telepítést az okoseszközön található utasításokat követve.
4. Tartsa lenyomva a funkciógombot kb. 5 másodpercig. A kijelzőn villog a „📶” szimbólum.
5. Csatlakozzon a páraelszívóhoz az alkalmazásban megadott felhasználónévvel és jelszóval az okoseszköz beállítások részéből.
6. Válassza ki az Ön által használt hálózatot a hálózati listából, és csatlakoztassa a páraelszívót a hálózathoz a szükséges jelszóval. A kijelzőn folyamatosan látható a „📶” szimbólum, ha a telepítés befejeződött. A „termék hozzáadása/eltávolítása” részben nevezze meg a terméket, és beléphet az alkalmazásba, és elkezdheti használni a páraelszívót.



Ha a funkcióbillentyű kb. 5 másodpercig tartó lenyomása után 5 percen belül nem sikerül hálózati kapcsolatot létesíteni, a HomeWhiz alkalmazás telepítése befejeződik, és a „📶” szimbólum kikapcsol.

Használat módja:

Érintse meg a 📶 gombot a termék okoseszközről történő vezérléséhez. A kijelzőn villog a „📶” szimbólum. Ekkor keresi az okoseszközökkel való kapcsolatot. Ha a kapcsolat létrejön, a „📶” szimbólum folyamatosan világít.



A kapcsolatnak aktívnak kell lennie ahhoz, hogy hozzáférhessen a HomeWhiz menühöz.



Amíg a HomeWhiz aktív, addig a páraelszívót mind annak kijelzőjéről, mind az okoseszközökről a vezérelheti és felügyelheti HomeWhiz segítségével.




Érintse meg a „📶” gombot a HomeWhiz kapcsolat megszakításához. A kijelzőn a „📶” szimbólum kikapcsol.



Áramkimaradásakor, ha a termék HomeWhiz összeköttetése be van kapcsolva, de a kapcsolat megszakad, a HomeWhiz automatikusan kikapcsolt állapotba kerül.

A páraelszívó használata okoseszközzel

1. Nyissa meg a HomeWhiz alkalmazást az okoseszközén.
 - ⇒ Az Ön termékének fent kell lennie az alkalmazás oldalán.
2. Érintse meg a terméket.
 - ⇒ Megjelenik a páraelszívó vezérlőjének és felügyeletének oldala. Ezen a kijelzőn beállíthatja a lámpa világítási szintjét és a páraelszívó üzemelési fokozatát. Ezen kívül bármikor aktiválhatja a légtisztító üzemmódot, láthatja a szűrő töltöttségi szintjét, és visszaállíthatja a szűrő töltöttségi szintjét.

	A termék fejlesztése, gyártása és értékesítése az Európai Unió vonatkozó jogszabályaiban meghatározott biztonsági szabályok szerint történik.
Frekvenciasáv	: 2.4 Ghz
Max. átviteli teljesítmény	: max. 100 mW
CE megfelelési nyilatkozat	
Az Arçelik A.Ş. kijelenti, hogy ez a termék összhangban van a 2014/53/EU irányelv rendelkezéseivel. A részletes RED Megfelelési nyilatkozat online elérhető a support.beko.com weboldalon a termékhez tartozó termékoldalon található kiegészítő dokumentumok között.	

A termék meghatározott kiberbiztonsággal kapcsolatos szoftverfrissítési támogatási időszaka a termék garanciális időszaka.

Ezen időszak után a kiberbiztonsággal kapcsolatos szoftverfrissítések nem garantáltak.

5 Karbantartás és tisztítás

5.1 Általános tisztítási információk

Általános figyelmeztetések

- A termék élettartama meghosszabbodik és a gyakran felmerülő problémák csökkennek, ha rendszeres időközönként tisztítják.
- A karbantartási és tisztítási műveletek megkezdése előtt válassza le a terméket az elektromos hálózatról. Fennáll az áramütés veszélye!
- Egyes mosó- vagy tisztítószeresek károsíthatják a felületet. A tisztítás során ne használjon súroló hatású tisztítószereseket, tisztítóporokat, tisztító krémeket vagy éles tárgyakat.
- Ne használjon gőztisztító készüléket a tisztításhoz.

A termék tisztítása

- A terméket minden használat után alaposan meg kell tisztítani. Így az ételmaradékok könnyen eltávolíthatók, és a maradványok nem égnék rá a későbbi használat során.
- A termék tisztításához nincs szükség speciális tisztítószerre. Tisztítsa meg a terméket mosogatószerrel, meleg vízzel és puha ruhával vagy szivaccsal, majd ronggyal törölje szárazra.


- Ne használjon savas vagy klórtartalmú tisztítószereseket a rozsdamentes vagy inox felületek és fogantyúk tisztításához. Tisztítsa meg puha szappanos ronggyal és folyékony (nem karcoló) tisztítószerrel, ügyelve arra, hogy egy irányba törölje.
- A készülék üvegburkolatának hátoldalán érzékelők találhatók. Ne sértse meg ezeket az érzékelőket a tisztítás során. (C modell esetén)

5.2 Alumíniumszűrő

Ez a szűrő a levegőbe kerülő olajrézsecskék felfogására szolgál. **Normál használat mellett ajánlott a szűrőt havonta egyszer tisztítani.** Ennek elérése érdekében:

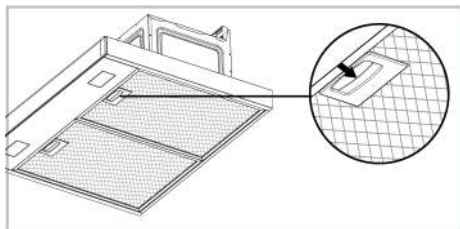
1. Vegye ki az alumíniumszűrőket.
2. Mossa el a szűrőket vízben folyékony mosószerrel, és szárítás után szerelje vissza.

Az alumíniumszűrők színe mosás közben megváltozhat; ez normális, és nem teszi szükségessé a szűrők cseréjét.

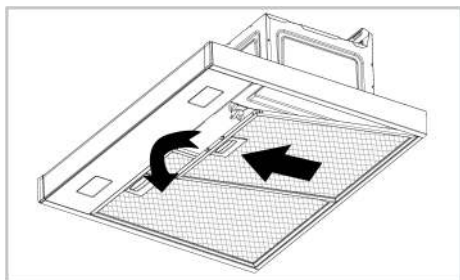
 Az alumíniumszűrőt mosógépben is kimoshatja. (max. 70 °C-on)

Az alumíniumszűrők eltávolítása

1. Nyomja előre az alumíniumszűrő zárját.



2. Engedje le kissé a szűrőt, és húzza előre. Ellenkező esetben a szűrő megdőlhethet.



3. Az alumíniumszűrőt az átöblítés után a fenti lépések fordított sorrendben történő végrehajtásával helyezze vissza a nyílásba.

5.3 Páraelszívó lámpája

A páraelszívóban lévő lámpa meghibásodása esetén forduljon a helyi kereskedőhöz vagy az ügyfélszolgálathoz, és gondoskodjon a lámpa cseréjéről.

6 Hibaelhárítás

Ha a probléma az ebben a szakaszban leírtak követése után is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz vagy hivatalos szervizhez. Soha ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket.

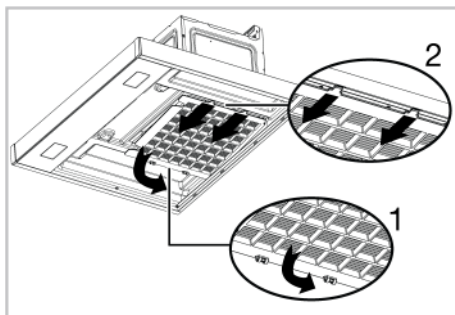
5.4 Szénszűrő (füstcső nélküli használat)

Általános figyelmeztetések

- Ha a terméket füstcső nélkül szerelte fel, akkor normál használat mellett 4 havonta cserélje ki a szénszűrőket. A szénszűrőt az arra jogosult szervizektől szerezheti be.
- A szénszűrőt soha nem szabad kimosni.
- Ha nem tartja be a páraelszívó szűrőinek tisztítására és cseréjére vonatkozó szabályokat, tüzet okozhat.

A szénszűrő eltávolítása

1. Vegye ki az alumíniumszűrőket.
2. Vegye ki a szénszűrő zárjait a nyílásból (1).



3. Távolítsa el a szénszűrő másik végén lévő csapokat a foglalatból, és húzza ki a nyíl irányába (2).
4. Fordítsa meg ezt a folyamatot, először helyezze be a füleket az új szénszűrő nyílásába, majd nyomja felfelé a zárat.
5. Szerelje be az alumíniumszűrőket.

A készülék nem működik.

- A biztosíték hibás vagy kiégett lehet. >>> Ellenőrizze a biztosítékokat a biztosítékdozban. Szükség esetén cserélje ki, vagy kapcsolja fel őket.
- Előfordulhat, hogy a termék nincs bedugva. >>> Ellenőrizze, hogy a termék be van dugva a konnektorba vagy sem.

- Előfordulhat, hogy a fokozat gomb nincs beállítva. >>> Nyomja meg/érintse meg a kívánt fokozat gombot.
- Nincs áram. >>> Győződjön meg arról, hogy a hálózati áramellátás működik, és ellenőrizze a biztosítékokat a biztosíték-dobozban. Szükség esetén cserélje ki, vagy kapcsolja fel őket.

A páraelszívó lámpája nem világít.

- A páraelszívó lámpája meghibásodhatott. >>> Vegye fel a kapcsolatot azzal a helyi kereskedővel, ahol a terméket vásárolta, vagy az ügyfélszolgálattal, és gondoskodjon a lámpa cseréjéről.
- Nincs áram. >>> Győződjön meg arról, hogy a hálózati áramellátás működik, és ellenőrizze a biztosítékokat a biztosíték-dobozban. Szükség esetén cserélje ki, vagy kapcsolja fel őket.

